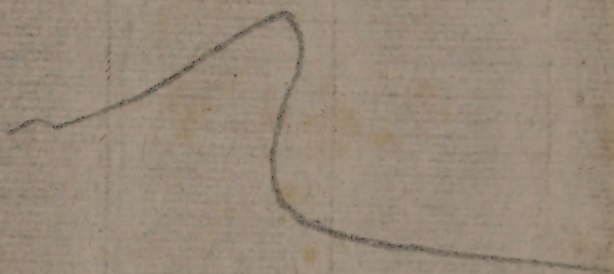




16446/B  
IV. A. 57 3





VERHANDELINGEN  
OVER DE  
GELDEN DER DEENDEREN

DERZELVEN IN HET ALGE-  
MEEN EN IN HET BEZONDER  
VAN HANDELS- EN  
HOUTWONDE, VOORDE  
VOOR DE ZIEKEN EN  
BEHOEFTEGEN.

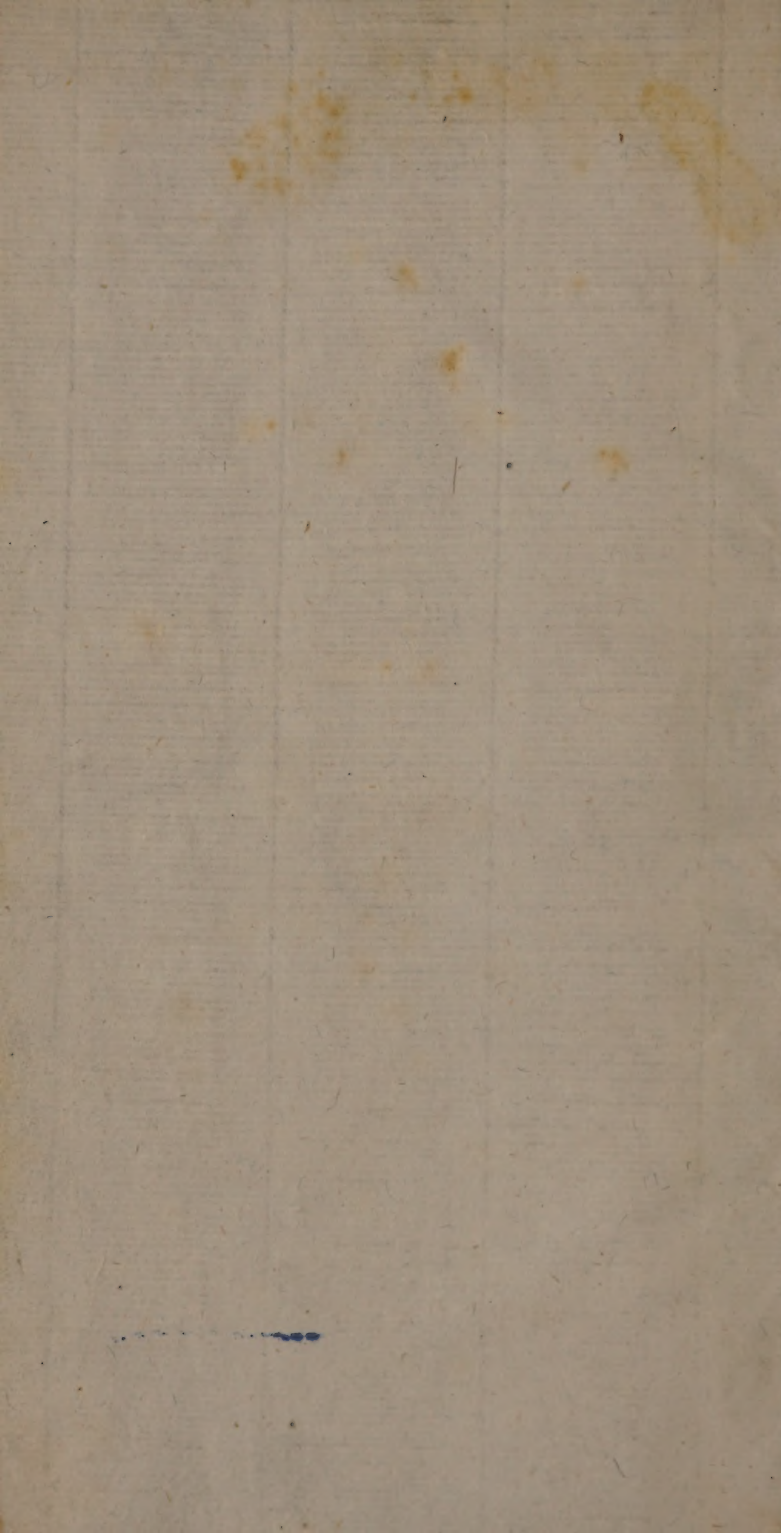
WOLFFE ALBERTUS CARLUS DE PAUL

RECHTER VAN HET MILITAIRE TRIBUNAAL  
TE BRUSSEL, HETZELDEN VAN HANDELS-  
RECHTER VAN HET MINISTÈRE VAN  
Binnenlandsche Zaken,

EN VAN HET MINISTÈRE VAN MILITAIRE  
ZAKEN.

Gedrukt en uitgegeven door de  
Wolffsche Boekhandel.

IN DE WOLFFSCHE  
BOEKHANDEL VAN HANDELS- EN  
HOUTWONDE.





VERHANDELING  
OVER DE  
GELEIJ DER BEENDEREN

E N

DERZELVER GEBRUIK IN DE ALGE-  
MEENE EN BIJZONDERE VOED-  
SEL VERSCHAFFENDE HUIS-  
HOUDKUNDE; VOORAL  
VOOR DE ZIEKEN EN  
BEHOEFTIGEN.

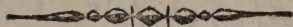
D O O R

*ANTOINE ALEXIS CADET DE VAUX*

BESTUURER VAN HET MILITAIR HOSPITAAL  
TE PARIJS, LID VAN DEN RAAD VAN  
LANDBOUW, KOOPHANDEL EN KON-  
STEN BIJ HET MINISTERIE VAN  
BINNENLANDSCHE ZAAKEN,

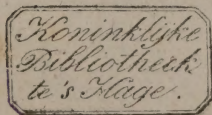
EN LID VAN VERSCHEIDE IN- EN UITLANDSCHE  
GENOODSCHAPPEN.

*Gedrukt en uitgedeeld op last van den Minister  
van Binnenlandsche Zaken.*



IN DEN H A G E,  
BIJ DE ERVEN VAN ISAAC VAN CLEEF.

1 8 0 5.



# VERHAANDELING OVER DE CELLEN DER BEENDEREN

DE

DEZELVE GEBRUIK IN DE AANGE-  
KOMENDE TIJDENDE VORDE  
EEN VERSCHEIDENDE HUIS-  
HOUTENDE, VOORAL  
VOOR DE ZIEKEN EN  
WERNETTIGEN.

DOOR

ANTOINETTE ALEXIS CADIET DE KNUX

ARTS-GENEESHEEDE VAN HET MILITAIRE HOSPITAAL  
TE BRUSSEL, LID VAN EEN RAAD VAN  
LANGE, DE KUNST, ANDELE EN KON-  
STEN, BIJ HET MINISTERIE VAN  
BINNENLANDS ZAKEN,

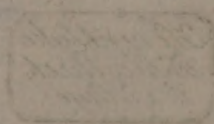
EN LID VAN VERSCHIEDEN IN DE UITVINDINGEN  
EN OORDEELAREN.

Gebruikt te wijzen op dat van een libretto  
van binnenlandse zaken



IN DE WAGEN  
DE DE LUKEN VAN NAAG VAN GEESE.

1 8 0 2



A A N

DEN WELEDELEN, HOOGGELEERDEN

H E E R E

*SEBALD JUSTINUS BRUGMANS,*

MED. DR.

HOOG-LEERAAR IN DE GENEES-  
SCHEI-KUNDE EN NATUUR-  
LIJKE HISTORIE, AAN DE  
UNIVERSITEIT TE  
LEIJDEN.

PRESIDENT BIJ HET BUREAU VAN  
GEZONDHEID VOOR DE TROU-  
PES EN HOSPITAALEN DER  
BATAAFSCHE REPU-  
BLIEK, ENZ.

WORDT DEEZE VERTAALING DER VER-  
HANDELING VAN ANTOINE ALEXIS  
CADET DE VAUX, MET VERZEE-  
KERING VAN WAARE HOOG-  
AGTING, OPGEDRAGEN

DOOR DEN VERTAALER

*H. A. B A K E,* M. D.

LECTOR DER VERLOSKUNDE EN COM-  
MISSARIS TOT DE ZAAKEN VAN  
GENEESKUNDIGE STAATSRE-  
GELING IN DEN HAGE.



A A W

DE WELDELEN, DOODLEEDEN

H E R E

DE LID JUS TIVUS BRUCHMAN

MR. J. W.

HOOG LEER AAR IN DE GRANT

SOEHL KUNDE EN NATUUR

INKE RIJKE AAR

UNIVERSITEIT TE

LEIDEN

INSTITUTUM IN HET AAR

GEZONDHEID EN DE DIER

PER EN HET AAR

BATAVIA, NEDER

ELDER, J. W.

WOOT DEER VERHAALING

VERHAALING VAN AAR

DEET DE AAR, NEDER

VERHAALING VAN AAR

KOTING, ORANJEN

BOEK DEER VERHAALING

H. M. E. E. E.

DE LID JUS TIVUS BRUCHMAN

DE LID JUS TIVUS BRUCHMAN

DE LID JUS TIVUS BRUCHMAN

DE LID JUS TIVUS BRUCHMAN

# I N H O U D. v

INLEIDING . . . . . Sig. A. Pag. 1

VAN HET VOEDEND VERMOGEN DER  
BEENDEREN . . . . . 5

*Proeven, genomen om de Geleij uit de Been-  
deren te trekken . . . . . 10*

*Verbeeteringen der Papiniaansche Pot . . . . . 14*

*Huishoudelijke middelen, om de Geleij uit  
de Beenderen te trekken . . . . . 16*

*Werktuiglijke Hulpmiddelen tot dat ein-  
de . . . . . Sig. B. Pag. 21*

*Goede Hoedanigheden van het Afkooksel van  
Beenderen . . . . . 24*

IN DE BIJZONDERE HUISHOUDINGEN . . . . . 32

*Voor de Huishouding van den gegoeden  
Landbewooner . . . . . Sig. C. Pag. 40*

*Nut der geleij voor de bijzondere Huishou-  
dingen . . . . . 44*

IN DE ALGEMEENE HUISHOUDIN-  
GEN . . . . . Sig. D. Pag. 52

*De Geleij der Hospitaalen . . . . . 53*

*Van de Bouillon der Hospitaalen . . . . . 55*

*Van de wijze om die te vervaardigen . . . . . 57*

*Van de Bouillon der behoeftige Zieken bui-  
ten het Hospitaal . . . . . 59*

*Verbeetering der Oeconomische Soepen . . . . . 61*

# I N H O U D.

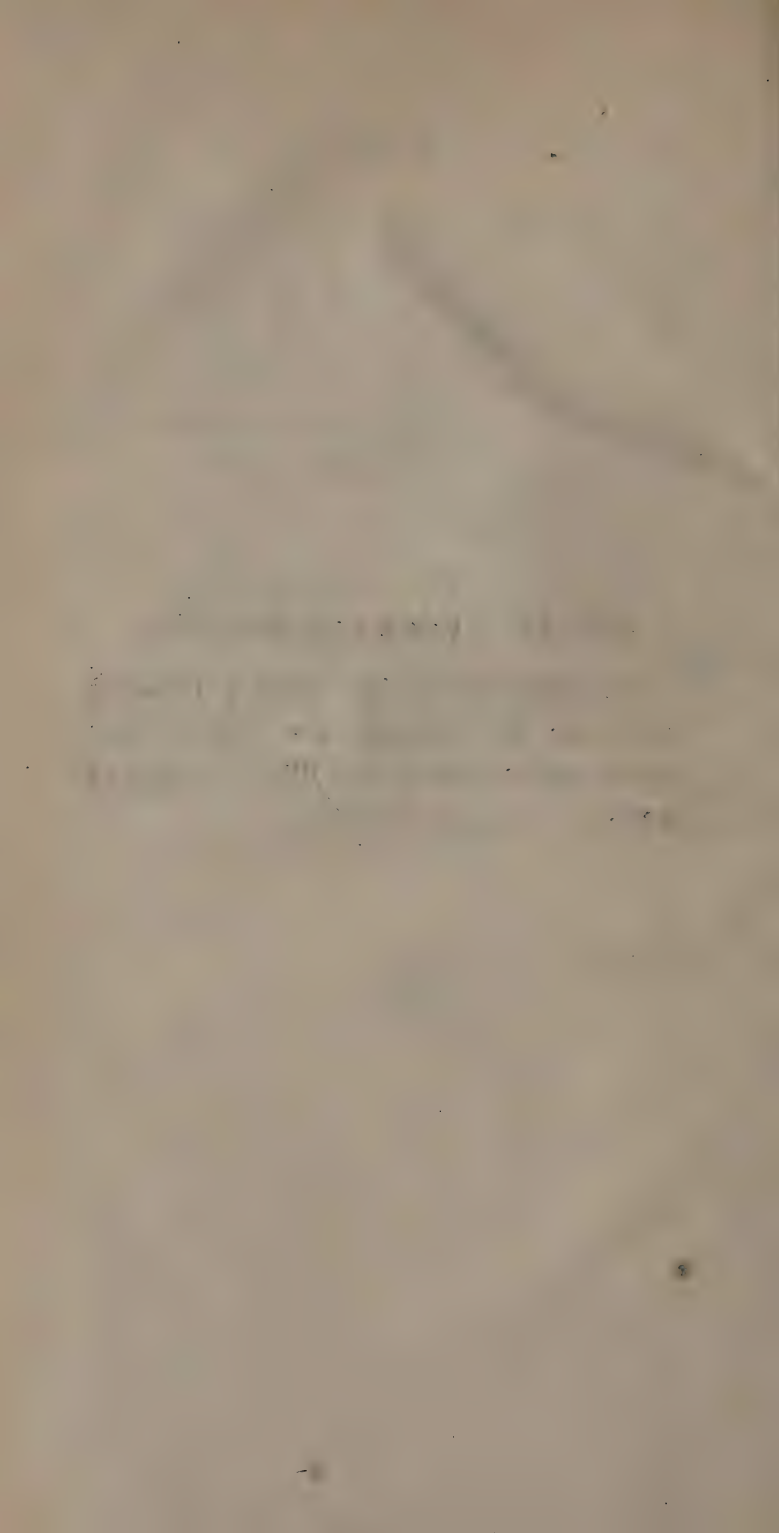
<i>Gebruik der beenderen in die Huizen, welke veele Inwooners bevatten . . .</i>	63
<i>Van de Eevenredigheid van het Voedend vermogen der Beenderen, tot dat van het Vleesch . . . . .</i>	64
<i>Van het gebruik der Beenderen in de Ar- mèen . . . . .</i>	Sig. E. Pag. 50
<i>Van het gebruik der Beenderen bij de Zeemagt . . . . .</i>	52
<i>Van de Bouillon van Visch-graaten . . .</i>	55
HERHAALING . . . . .	55
BESLUIT . . . . .	58
AANTEKENINGEN . . . . .	63





## BERIGT VOOR DEN BINDER.

De Binder zij bij het innaaijen indachtig niet naar de Nummers der Pagina's maar alleen naar de Letters der Bladen te werk te gaan.



# I N L E I D I N G.

**D**e beenderen der dieren bevatten in zich eene daadlijk voedende zelfstandigheid.

Zie daar eene dier waarheeden, welke, ofschoon overal erkend en aangenomen, egter geene vermeerdering in het bereiden van ons voedsel heeft te weeg gebragt; de beenderen zijn daarom in de bijzondere en openbaare huishouding niet minder verlooren.

PAPIN, deeze voedende zelfstandigheid uit de beenderen willende trekken, vond daar toe een werktuig uit, het welk zijnen naam draagt; eenige Natuurkundigen hebben getragt dit werktuig tot volkomenheid te brengen, het is egter tot nog toe niet anders dan een werktuig der Natuurkunde, veel te zeer samengesteld, dan dat hetzelfde tot een huishoudlijk gebruik zoude kunnen worden aangenomen.

Sedert hebben verscheide geleerden, en onder deeze bij de Franschen de heeren *Proust*, *Darcet*, *Pelletier* en andere, getragt de geleijder beenderen langs veel eenvoudiger en minder omslagtige wegen te verkrijgen; maar hunne bewerkingen, in de verzamelingen van wetenschappelijke verhandelingen geplaatst, bleven daarin begraven: in de daad de spijsbereidende Huishoudkunde heeft zich den gelukkigen uitslag der wel geslaagde proefneemingen der natuurkunde niet ten nutte gemaakt, even



als of het volk, brandende van begeerte, om zich alle nieuwigheden toe te eigenen, alleenlijk de zodanige moest verwaarloozen, welke nuttig waren.

Door smaak ten eenenmaale geneigd tot alles wat de landbouw en huishoudkunde aangaat, herdagt ik het onmaatig groot verlies, hetwelk wij door het verwaarloozen der beenderen lijden; de partij, welke men daar van, zo voor de bijzondere, als voor de algemeene huishouding, zoude kunnen trekken, vooral ten voordeele der behoeftige clasfe, tot verbeetering van haar bestaan in den gezonden staat en tot haare ondersteuning en verligting bij ziekten.

Overtuigd dat, zo niet het meest vereerend, (daar doch de eer de belooning is der nieuwe ontdekkingen) ten minsten het meest voldoende oogmerk der wetenschappen derzelver grootste nuttigheid is, hebbe ik van deeze bezigheid het onderwerp mijner zorg gemaakt: *alles, zegt VOLTAIRE, is ten algemeenen nut, alles is ontdekt, het komt er slegts op aan hetzelfde behoorlyk te plaatsfen. (Tout est devenu bien commun, tout est trouvé, il ne s'agit que d'enchasser.)*

Ik zoude bij de proeven mijner voorgangers niets gevoegd hebben, dan alleen het tot poeder stooten der beenderen, als zijnde het

eenig middel om uit dezelve op eene gemakkelijke wijze de voedende zelfstandigheid te trekken.

Het in stukken maaken, het klein wrijven en tot poeder brengen, zijn voorafgaande bewerkingen, welke ter voorbereiding van eene menigte van zelfstandigheeden, die tot voedsel of geneesmiddelen zullen dienen, vóór derzelve gebruik worden in het werk gesteld, wat stoot men niet al tot poeder, van de graauwe hardsteen af tot de suiker toe?

Ik wil mij egter de zeer geringe verdienste van tot het denkbeeld der tot poeder bringing der beenderen, door eene eenvoudige toepassing van deeze zo algemeen gebruikelijke werktuiglijke handelwijze, gebragt te zijn, niet toeschrijven; het vooroordeel, dat tot het bereiden der geleij uit beenderen een zeer te samengesteld werktuig vereischt wordt, is eene valsche verlichting, die den onderzoeker op den doolweg moest brengen, en hem verhinderen den regten weg te volgen, men gaat doch doorgaans van het eenvoudige naar het meer samengestelde en zeldzaam in de tegenovergestelde rigting.

Het is aan den hond, dat ik het denkbeeld der voorafgaande tot poeder bringing verschuldigd ben, het is hij, die mij in mijn gevoelen, betreffende de bij uitstek voedende

#### IV

kragt der beenderen bevestigd heeft en mij tevens het middel heeft aangewezen om die tot geley te maken, men moet immers erkennen, dat in het beenderen knaauwen de hond aan alle de overige dieren den loef afsteekt.

PAPIN is de eerste geweest, die de loopbaan geopend heeft, welke ik de laatste intrede, hij wilde aan de spijsbereidende Huishoudkunde de geley der beenderen terug geeven, deezen wensch meene ik vervuld te hebben, ten minsten vleije ik my, dat ik, uit hoofde van de eenvoudigheid der middelen, welke ik daartoe voorstelle, dit ons oogmerk bereikt hebbe; men komt ook wel daar toe door onvermoeiden ijver, in dier voege waare het werk des vernufts door een diep gevoel van menschlievendheid tot volkomenheid gebragt.



## VAN DE VOEDENDE HOEDANIG- HEID DER BEENDEREN.

**D**e mensch bediende zich geduurende eene lange reeks van eeuwen, ter voeding, van het vleesch der dieren, zonder te vermoeden, dat men veel grooter hoeveelheid van het voedend grondbeginsel uit derzelver beenderen, dan wel uit derzelver vleesch, trekken kan; in dier voege, dat de beenderen, dat voortbrengfel, hetwelk het rijkst is in voedende zelfstandigheid, meer dan eenige andere zelfstandigheid verwaarloosd wierden (1).

Laat ons eindelijk de beenderen aan de spijsbereidende Huishoudkunde terug geeven, laat ons haar zeggen het been is een *bouillon* (\*) koekje, gevormd door de hand der natuur: één pond beenderen verschaft ons eeven zoo veel *bouillon* als 6 ponden vleesch (2).

De *bouillon*, welke de beenderen verschaffen, is, volgens de gezondheids reegelen beschouwd, verkieslijk boven die van vleesch.

Verzeekeren wij aan alle de takken der bij-

(\*) Ik heb in deeze geheele vertaaling de benaaming van *bouillon* gehouden, daar deeze dog algemeen genoeg is aangenomen, en die van vleeschnat, als men van een afkookfel van beenderen spreekt, eenige duisterheid kan verwekken.

zondere en openbaare huishouding, dat het gebruik, het welk zij van de beenderen kunnen maken, een onschatbaar hulpmiddel opleevert voor kleine huisgezinnen in de steeden; voor den welgezeeten man op het land; voor de burgerlijke en militaire gasthuizen; voor den soldaat in het leger en in eene beleegerde stad; voor den zeeman op zijne langduurige togten en voor meer anderen.

Verzeekeren wij de onderscheide bestuuren, dat, indien zij dit gelukkig uitgevonden gebruik der beenderen aanneemen, zij de voedende voortbrengfels verdubbelen, terwijl zij tevens derzelver vertier bezuinigen; de beenderen staan tot het vleesch als één tot zes, en dit zesde gedeelte aan beenderen geeft ten minsten zoo veel *bouillon*, als vijf zesde gedeelten van vleesch; daar nu de bestuurders van gasthuizen en hospitaalen niets beeter dan *bouillon* begeeren, zullen de gevolgen van het gebrek aan slag-vee, de geesfel des hongersnoods, de zo verflindende oorlog, minder zwaar den landbewooner drukken, daar dezelve geene zo groote vernieling in hun vee aanregten.

Zeggen wij eindelijk aan de bijzondere en openbaare weldaadigheid der Parijsenaaren, dat in hunne stad die klasfe hunner meedeburgers, welke gewoonlijk grootendeels van vleesch leeft, zeer gemakkelijk van die hoop

van door hen weggeworpen beenderen zoo niet onderhouden, ten minsten aanmerkelijk ondersteunen konde, die oneindig talrijker klasfe van menschen, voor wien het vleesch verboden kost is.

Welk een freelend genoeg waare het niet voor de Christlijke weldaadigheid, nog overvloediger in gunstbewijzen, voortaan aan den zieken, aan den kwijnenden een kragtig voedend, versterkend *bouillon* aan te kunnen bieden, deeze weldaad tot aan de behoeftige te kunnen uitstrekken, door bij hun omflagtig voedsel, hetwelk door zijnen last den maag der arme lieden bezwaart, een meer beknopt, meer heilzaam, meer voedend *bouillon* te voegen!

De gemeene man is doch, voornaamelijk in Frankrijk, in weerwil van de begeerte der natuur, verplicht, om van plantgewassen en zeldzaam van dierlijk voedsel te leeven en welk dierlijk voedsel is dit nog, grof, hard vleesch en gezoute of gerookte visch; het versch vleesch, de versche visch zijn voor hem onverkrijgbaar, wel nu, het afkooksel der beenderen zal dit gebrek aanvullen; de beenderen, zo wat de *bouillon*, welke men van dezelve verkrijgt, aangaat, als wat betreft de uitwerksels, welke dezelve te weeg brengt, staan gelijk met het versch vleesch.

Hoeveel zal niet de gezondheid des volks,



overal in de fteeden, daar bij winnen, want het volk van het platte land, alwaar de arbeid de uiterfte armoede afweert, is minder ongelukkig! Hoe zeer zal de dierlijke huishouding zich verblijd gevoelen, wanneer zij eenmaal den gelukkigen invloed, welke deeze verbetering in den fpijsreegel op het menschlijk geflagt hebben moet, gewaar wordt.

De worfelaar leeft van vleesch, aan deezen is hetzelfde reeds door HIPPOCRATES aanbevolen. De Engelschen voeden zich voornaamlijk met vleesch, een hunner gemeenzaame fpreekwoorden is, dat één pond vleesch meer voedsel in zich bevat, dan twee ponden brood, dit fpreekwoord is waar en ik voege daar bij dat één pond beenderen zo veel zelfftandigheid in zich bevat als zes ponden vleesch uit hoofde van de grooter hoeveelheid geley, welke men daar uit bereiden kan.

Laaten wij derhalven de beenderen tot derzelver waare bestemming, de voeding naamelijk, terug brengen; een beene kooker een messenhegt, een dozijn beene knopen zijn den behoeftigen zoo veele voedzaame maaltijden ontftoolen.

Ik laat mij hier niet door een al te overdreeven gevoel van menschlijkheid meedefleepen; ik geef gehoor aan mijne overtuiging en ik geloove mij niet te bedriegen, wanneer

ik als zeeker aanneeme, dat het gebruik maaken der beenderen tot voedsel eene zeer groote omwenteling in het aanschaffen van voedsel zal te weeg brengen en dat men, vooral in de wijze, om aan de behoeftevolle klassen onzer medemenschen het noodig onderhoud te verschaffen, daar van de gelukkigste gevolgen zal zien en ondervinden (3).

De minister van binnenlandsche zaaken heeft onlangs doen uitgeeven eene *proeve over het lang leeven* (*Essai sur la longevité*) door den ridder baronet John Sinclair lid van het Parlement van Groot-Brittanjen & onder de daar in door den schrijver voorgestelde vraagen is de tweede, welke zijn de uitwerkselen van het voedsel op de gezondheid en op de lengte van het leeven? hier op antwoordt hij: *het voedsel der behoeftevolle klasse van menschen is in Frankrijk nadeelig voor de gezondheid en moet noodwendig het leeven van dat gedeelte des volks, hetwelk in de groote steden zo talrijk is, verkorten.*

Maar laat slegts het algemeen huishoudelijk bestuur het gebruik der beenderen tot voedsel, vooral ten gebruike der zwakken en voor den gemeenen man, aanneemen; laten deeze door het bijvoegen van de geleij der beenderen hunne groove harde voedsels verbeeteren en ik durve daarvoor instaan, dat bij beide deeze klas-

*fen de gezondheid verbeeterd en het leeven verlengd zal worden.*

De bescherm-geest van Frankrijk houdt zich bezig met de staatkundige hervorming van het rijk en deeze zal weldra zijn daargesteld; het is de lighaamlijken herschepping van de bewooners der groote steeden, welke ik be-  
doele, ook dit onderwerp is zijne vaderlijke  
zorge overwaardig.

Men gevoelt, dat voorstellen, op eenen zo  
verzeekerden toon voorgedragen, gewisfelijk  
niet anders kunnen zijn, dan de uitkomsten  
van beslissende proeven, op voldingend gezag  
genomen.



## PROEVEN DOOR GELEERDEN IN HET WERK GESTELD TER VER- KRIJGING VAN DE GELEIJ UIT BEENDEREN.

**M**en vergenoegde zich oudstijds met te ver-  
moeden, dat er in de beenderen eene voe-  
dende zelfstandigheid aanwezig was, tot dat  
eindelijk PAPIN zich bezig hieldt met het  
uitdenken van een middel, om die zelfstandig-  
heid uit de beenderen te trekken.

De vastheid egter der beenderen, haare  
grootte bragten hem in den waan, dat hij zich

ten einde die overgroote vastheid te ontbinden en te overwinnen, van zeer geweldig werkende middelen zoude moeten bedienen; hij meende, dat het kookend water daar toe onvermogen was en hij tot geene mindere magt, dan die, welke de verdikte waterdamp uitöeffend en die houderdvout werkzaamer is, den toevlugt zoude moeten neemen, om de voedende geleij der beenderen uit dezelve te trekken; hij vond dus zijnen pot, zijn werktuig van vertering, uit.

De natuur is dikwerf den mensch zo nabij en egter meenigmaalen, wanneer hij haar te gemoed wil gaan, verwijdert hij zich van haar met rasfe schreeden; zijne verbeelding sleept hem weg, in de plaats van zich door de onderzinding te laten geleiden, in dier voege, dat er zelf eene omwenteling van veele eeuwen noodig is, om hem de natuur te doen wederom vinden; het zijn deeze geduurige af dwaalingen, aan welke wij de langduurige kindsheid der wetenschappen moeten toeschrijven.

PAPIN kon zich niet verbeelden, dat men de beenderen zeer eenvoudig tot poeder moest stampen (4); deeze geleerde hield zich beezig met den Gordiaanfchen knoop te willen ontknoopen: hij moest dien flegts doorhakken.

De Papiniaanfche pot is een waterwerkkun-



dige vuurspuwer, van dewelke het tot nu toe onmogelijk geweest is nut te trekken (5); het valt hard eene flegte soupe, die doorgaans aangebrand riekt en smaakt, met gevaar van zijn leeven te koopen (6).

De al te geweldige werking van het vuur op de Papiniaansche pot vernietigt een gedeelte der geleij, naar maate dat dezelve gemaakt wordt; en in de daad PAPIN is niet in staat geweest, om uit één pond beenderen meer dan twee ponden geleij te trekken, ik haale er vier ponden uit, niet, om dat hij niet al de geleij verkrijgt, welke de beenderen bevatten, maar om dat, gelijk ik zoo even gezegd heb, deeze geleij al naar maate dezelve gemaakt wordt, ook van lieverleede wederom vernietigd wordt.

In de daad verkreeg PAPIN in veele zijner proeven *geen geleij maar alleen afkooksel, bouillon*, hij heeft ook waargenomen, *dat men met minder water en minder hitte eene grooter hoeveelheid geleij verkrijgt.*

Eindelijk vindt hij somwijlen geleij op den bodem der pot, terwijl men die in deszelfs bovenst gedeelte niet aantreft; dit wordt veroorzaakt, doordien de warme stof, zich tragende op te heffen, minder werkzaamheid aan den bodem dan wel aan de mond van het vat uitoeffent.

Indien PAPIN die eenvoudige bewerking; welk ik voorgesteld heb, namelijk het tot poeder stampen, bedagt had, hoe veele lijdende ellendelingen waren hem, geduurende dat tijdperk, hun bestaan niet verschuldigd geweest; hoe veele zee varende, geduurende hunne langduurige togten, door hunnen bederf-weerenden leefreegel uitgeput, zouden voor het scheurbuik niet beveiligd zijn gebleeven: hoe veele beleegerde steden, welker bezitting door den aart hunner levensmiddelen uitgemergeld wierd, zouden niet den vijand kloekmoedig het hoofd hebben blijven bieden: de handelwijze ter bereiding van deeze beengeleij, waare reeds voor lang in een algemeen gebruik geweest en wanneer zal zij dit nu zijn? als dan, wanneer de Maatschappij zal weten daar van gebruik te maaken; zal men dan niet verbaasd staan van geduurende eene zoo lange reeks van eeuwen dit middel van bestaan, het meest bezuinigende van allen, te hebben over het hoofd gezien; maar als dan had PAPIN de eer der uitvinding niet genoten, welke hem vereeuwigd heeft; de onsterfelijkheid schijnt doch haare eerpalmen niet toe te staan, dan aan zodanig vernuft, hetwelk met moeite haare uitvindingen voortbrengt: hoe het zij, indien de eer slegts de uitvindingen te beurt valt, er zijn ook nog andere genietingen, niet minder streelend

voor hem , die door zijne uitvindingen het hoogste nut der Maatschappij bedoelt ; laaten wij egter het voorregt van een vindingrijk vernuft niet verkleinen , het is aan het zelve dat wij de eerste kiemen der nuttigste uitvindingen verschuldigd zijn , welke vervolgens door overdenking of ook wel door een louter gelukkig toeval verder ontwikkeld en voltooid worden.

*De meerdere volmaaking der  
Papiniaansche pot.*

Sederd het jaar 1682 heeft men veel maalen beproefd , om de Papiniaansche pot op de huishoudlijke kookkundige spijsbereiding toepaslijk te maaken ; men heeft in Engeland in Duitschland en Sweeden getragt dezelve te volmaaken en nog onlangs heeft VAN MARUM eene memorie in het licht gegeven , behelzende die veranderingen , welke hij in deeze pot meende te kunnen voorstellen , ten einde die meer gebruikbaar te maaken ; maar de beschrijving van het werktuig van VAN MARUM bestaat 3 bladzijden en hij spreekt van 22 schroeven , om het deksel daar op vast te maken (7).

De geleerden nu , overtuigd van de voordeelen , welke men van het gebruik der beenderen trekken kan , hebben de Huishoudkunde

van deezen bron van voedende deelen beroofd, door de meenigvuldig samengestelde werktuigen, welke zij ter verkrijging van dit afkookfel hebben uitgevonden; sedert een eeuw dat de Natuurkundige zich met dit onderwerp bezig houden, heeft niet één huisgezin, hoe klein ook, een been in de plaats van vleesch gebruikt, geen één hospitaal heeft die aanmerkelijke hoeveelheid beenderen, welke dagelijks daar uit wordt weggeworpen, in een heilzaam voedend afkookfel, in eene overvloedige versterkende gelei, ten nutte gemaakt, de Natuurkundige hebben de door PAPIN éénmaal gebaande weg niet willen verlaten; men verbrijfelt de delfstoffen om het metaal daar uit te trekken; men maakt de plantgewassen tot poeder om derzelver geneezende vermogens daar uit magtig te worden, en men heeft niet reeds voor lang de werktuiglijke kleinsmaking der beenderen bedagt, als het eenig middel, om daar uit die grondbeginfelen te trekken, welke zij bevatten.

De lighaamen kunnen op elkander niet werken, dan in zo verre zij ontbonden zijn en de vergruizing tot poeder moet de ontbinding voor af gaan.

En in de daad welk vermogen heeft het water op de beenderen; een vast bintwerk geplaatst in het midden van een water-werktuig



en door vochten gevoed; indien de natuur deeze beenagtrige zelfstandigheid niet begaafd had met eene volstrekte ondoordringbaarheid, met eene vaste op een hooping der deeltjens, hoe zouden de beenderen wederstand kunnen bieden aan de werking en dikwerf aan de ontarting der vloeistoffen? dit verlies in de opeenhooping der deeltjens en het week worden der beenderen is ook een zeer zeldzaam toeval; de kanker verteerd het spiergestel en laat het been onaangeroerd: het been is een waar ciment, het welk in het water hard wordt, even als de door konst gemaakte cimenten en in de daad is een been, het welk eenmaal is gekookt, veel moeilijker om tot poeder te stampen, dan een raauw ongekookt been.

---

VAN DE HUISHOUDLIJKE WIJZE,  
OM DE GELEIJ UIT DE BEEN-  
DEREN TE TREKKEN.

**H**et is de hond, het is zijne sterk uitblinkende neiging tot het knaagen der beenderen, welke mij in mijn gevoelen, betreffende hunne voedende hoedaanigheid, bevestigd heeft (8); het was de ingeschape neiging (*instinct*) van dat dier, welke mij het geheim der natuur openbaarde en een belangrijk vraagstuk aangaande de eetregel voor mij open lag.

Even deeze ingefchape neiging moest mijne proeven bestuuren: de hond, zeide ik tot mij zelve, verbrijzelt de beenderen, bevogtigt dezelve en ontbindt die; wel nu, laaten wij die ook verbrijzelen, bevogtigen, ontbinden (9).

Ik nam vijf ponden raauwe beenderen, van vleesch, vet en peesagtige deelen ontbloot, verbrijzelde die met een knuppel en stampte die verder klein in een ijzer mortier, met die voorzorg, van onder het stampen bij elk pond beenderen twee ongen water te voegen, om de hitte des ijzeren stampers te maatigen; de beenderen omtrent half tot poeder gestampt zijnde, wordt telkens dat geen, hetwelk in de zeef agter, blijft, andermaal gekookt, geduurende vier, of vijf uren en dit geschiedt vier maalen: deeze vier afkookfels, welke, koud wordende, alle eene geleyagtige zelfstandigheid hadden aangenomen, bij elkander gevoegd en door eene zagte warmte gesmolten zijnde, gaven 20 ponden van eene zeer sterke steevige geley, welke, op een tafel uitgestort zijnde, zich met een paards-hair liet snijden, zonder dat de sneeden zich ombogen.

Ik moet hier bij aanmerken, dat deeze beenderen na deeze afkooking nog niet ten eenenmaale van geley ontbloot waaren (10).

Dit was een waar kragtig afkookfel; het kwam er nu op aan eene soup daar van te be-

reiden; ten dien einde liet ik eenige peulvrugten in twee ponden water koken, met bijvoeging van een weinig zout, en hier in ontbond ik een pond geleij; dit gaf drie ponden van eene soup, welke, aan zich zelf overgelaaten, alleenlijk door het koud worden eene half geleij-agtige gedaante aannam.

Daar nu *één pond beenderen vier ponden geleij voortbrengt; daar deeze vier ponden een kragtig bouillon uitmaaken, 't welk, om eene soup uit te maken, met agt ponden waters kan verlengd worden, zo heeft men hier 12 ponden uitmuntende soup, uitmakende 24 portieën, elk van 8 onzen, en dit alles is het voortbrengfel van één pond beenderen*: hier uit volgt, dat vijf ponden beenderen voldoende zouden zijn voor een zieken-zaal met twintig zieken.

Ik zal hier bij aanmerken, dat het slegts een zeer gering verschil maakt in de hoeveelheid en kragt der soup, of men zich daar toe bedient van beenderen, die reeds eenmaal in de gewoone soep keetel gekookt zijn; het onverbrijfeld been, hoe lang men dit ook in de ijzerre pot doe koken, verliest zeer weinig van deszelfs geleij; het is derhalven slegts het tevooren reeds afgekookt been, het been, het welk in de keukens weg gesmeeten wordt, waar op ik, ten nutte van mijne Huishouding,

aanspraak make, dit is in de daad wel *tweemaal beulingen van één varken*.

Zie daar dan voortaan, in de plaats van de zo vreeslijke Papiniaansche pot, een ijzer mortier, een stamper en een aarden pot; het was, ten einde de gelei uit de beenderen te trekken, dat hij zijnen gevaarlijken toestel had uitgevonden; ik doe dit met den eenvoudigen toestel van een aarden pot; ik verkrijge veel meer gelei, die veel aangenaamer van smaak is, en dit alles zonder eenige kosten.

Wij moeten egter uit deezen hoofde aan het werktuig van PAPIN de eer niet ontzeggen, die aan hetzelfde waarlijk toekomt; dit alles moet niets verminderen aan de agting, welke wij deezen Geleerden, wiens ontdekkingen een merkwaardig tijdstip in de geschiedenis uitmaaken, verschuldigd zijn, maar er moest eene eeuw meer verlopen zijn!

Eene langduurige ziekte, gevolgd van eene nog veel langduuriger herstelling, had mij mijnen arbeid doen staaken, toen ik, herdenkende de voordeelen, welken het zee-weezen, op lange reizen, zoude kunnen trekken van het aan boord neemen van beenderen, mijne proefneemingen, te samen met den Burger BOUIL-LON-LAGRANGE, hervatte, wiens meedehulp, voor al in Scheikundige bewerkingen, van zeer groote waarde is, daar hij zeer veele



kundigheden met eenen onvermoeiden ijver en  
nijvere werkzaamheid te samen paart.

Zie hier de voortbrengfels deezer nieuw  
proefneemingen.

Wij onderwierpen aan vier op  
elkander volgende kookfels aan  
raauwe en fijn gestooten been-  
deren

Wij verkreegen daar van aan		}	3 lb 8 onzen.
Smeer	1 lb 8 onzen		
—	gedroogde been-	}	3 lb 8 —
deren	2 lb —		
	aan geleij	}	3 lb 8 —
			7 lb —

Welke 3 lb 8 onzen geleij, in water ont-  
bonden aan eene steevige geleij opleeveren  
28 lb.

Dit maakt 4 lb geleij van elk pond been-  
deren (11).

De voortbrengfels in smeer en geleij zijn  
verschillend, naar maate van het verschillend  
soort van beenderen. (12)

VAN DE WERKTUIGLIJKE HULP-  
MIDDELEN, OM DE GELEIJ  
UIT DE BEENDEREN TE  
TREKKEN.

**T**oen de Landspachters in Frankrijk het ontwerp maakten, om het gebruik der snuif-  
tabak als een algemeen gebruik in Frankrijk  
in te voeren, vergenoegden zij zich niet met  
de tabaks-carotjens te verspreiden, zij voeg-  
den er ook de rasp-vijl bij, zonder welke het  
gebruik dier tabak zich niet zoo spoedig zou-  
de uitgebreid hebben : ik heb dus gemeend,  
dat men op hun voorbeeld een eenvoudig en  
onkostbaar werktuig daar stellen moest , ten  
einde de bijzondere huishoudingen in staat te  
stellen, om van de weldaad der nieuwe uit-  
vinding, van het tot geleij kookken der beende-  
ren, gebruik te maaken.

Dien ten gevolge heb ik mij vervoegd bij  
een agtenswaardig handwerksman, den Burger  
REGNAULT, die, zelf verlangend, om meede  
te werken, ten einde dit huishoudelijk hulp-  
middel meer algemeen te maken, op zig heeft  
genomen, om het mortier en den stamper tot  
het in poeder brengen der beenderen te gieten  
en te leveren voor negen guldens; men heeft

dan een werktuig, het welk tot in verscheide agtereenvolgende geslagten kan overgaan. (13)

*Het genootschap ter aanmoediging* heeft van zijne zijde zijn Comité van Werktuigkunde gelast met het uitvinden van middelen, om in het groot de beenderen tot poeder te stampen en de openbaare stigtingen zullen ongetwijffeld binnen kort reeds van zodaanig hier toe geschikt werktuig gebruik maken, men mag zich veilig op het doorzigt en den ijver der leeden van dat Comité verlaaten; er bestaat daar te boven geen onderwerp meer waardig der aandacht van een Genootschap, welks oogmerk het is de bekende konsten uit te breiden en nieuwe konsten daar te stellen: zeer veele ontdekkingen, doch, door de wetenschappen geopenbaard, zijn indedaad van geen weezenlijk nut, dan in zo verre men die op de konsten en handwerken heeft toegepast, en hier toe is het noodig, dat dezelve beproefd en in werking gebragt worden.

De uitvinding der luchtballen, zo verbazende toen men voor de eerste maal den mensch door de luchtruimte zag opwaards stijgen en als het waare ten hemel vaaren; deeze heerlijke ontdekking zal nimmer indedaad nuttig worden, dan na dat dezelve eene kunst zal geworden zijn, na dat men het middel, om den bol te bestuuren, zal uitgevonden hebben.

Eeven zo is het met het gebruik der beenderen; de Geleerden hadden reeds voor lang gezegd, de beenderen zijn eene rijke mijn van voedende zelfstandigheid, de Geneeskundige Natuurkundige, de beëffenende Geneesheer, alle roemen zij deeze hoedanigheid; den Menschenvriend verdroot het, dat hij van deeze zoo vrugtbaare bron ten nutte der huishouding, ter verkwikking des lijders, ter ondersteuning van den behoeftigen, geen gebruik kon maken; nog ééne schreede verder en hun aller wenschen zijn vervuld; het kwam er slegts op aan, dat men in het denkbeeld viel, om de beenderen tot poeder te stampen; maar voor al kwam het daarop aan, dat men dit denkbeeld in de daad ten uitvoer bragt; dat men aan zijne gasten een schotel, met zodanige eene soep van beenderen gevuld, kon aanbieden, en hen, in de plaats van een stuk osfen-vleesch, de geleij der beenderen voorzetten, deeze gasten zijn alle zo veele eccho's; sommigen hunner worden navolgers; de natuur en de verbeeldingskracht zijn zeer milddaadig in het verspreiden van nuttige zaaden, maar men moet deeze vruchtbaar maaken, men moet den boom tot vrucht dragen opkweeken.



## GOEDE HOEDANIGHEEDEN DER BEEN-SOEP.

**A**lvoorens tot de toepassing van onze bewerking op het huishoudelijke over te gaan, zullen wij een oogenblik op de beenderen-soep, als voedsel beschouwd, onzen aandacht vestigen; wij zullen er de hoedanigheeden van opgeeven en beweeran, dat dezelve boven de vleesch-soep de voorkeur verdient; hier teegen hoor ik, dunkt mij, uitvaaren; dat ik mijne soep als een bijkomend hulpmiddel aanprees, kon men mij toegeeven, maar zie daar, ik ga verder, en beding voor dezelve de voorkeuze; laat ons aan de vooroordeelen niet toegeeven; zij geeven niet toe aan de gezonde redeneerkunde, maar alleen aan het gezag; ik stel dus hier teegen over het gezag van den dierlijk Natuurkundigen en van den beoeffenenden Geneeskundigen.

De beenagtige zelfstandigheid is samengesteld uit kalkaartig phosphor-zuur, merg-vet, water-stof en geleij; de geleij is het samenvoegsel der beenderen, zij bestaat daarin in eene drooge gedaante, zij is in het dieren rijk dat geen, het welk het gomagtig grondbeginfel en vooral de suiker in het plantenrijk is: de geleij

is ontbindbaar in water, van het welk zij zeeven agtste deelen naar zich neemt, om zich daar meede tot een steevige vaste geleij te vormen; dus maken een achtste deel stijffel van rogge, arabische-gom, salep met zeeven achtste deelen water een sterke en steevige lijm uit; als meede de suiker, deeze vormt met water eene sijroop; die niet anders is, dan eene geleij van suiker; het is boven al de suiker, welke ik met de dierlijke lijm vergelijke; deeze doch is in het dieren-rijk dat geen, het welk de suiker in het planten-rijk is, eene bij uitstek voedende en de verteering bevorderende zelfstandigheid (14).

Dus komen wij ongevoelig tot het betoogen van ons voorstel, dat *de soep van beenderen de voorkeuze boven dien van vleesch verdient.*

Vooreerst beroepen wij ons op het gezag der Phijsiologen; deeze doch beschouwen de geleijagtige zelfstandigheid der beenderen, als bij uitmuntenheid met leeven bedeed, daar dezelve, meer dan eenige andere dierlijke stoffe, bij derzelver ontbinding, meer met leeven begaafde klompjens of dierlijke lighaamtjens voortbrengt, dan eenige andere dierlijke zelfstandigheid; men zal voorzeeker niet in twijffel trekken, dat de been-geleij geheel anders en meer volkomen bewerkt is, dan die, welke in de spierveezelen met zoo veele ande-

re vloeistoffen rondgevoerd wordende , zeer ligt ook in derzelver ontaarting kan deelen.

Onafhankelijk doch van het algemeen leeven, genieten de verschillende werktuiglijke gestellen in elk dier een bijzonder leeven, en dit leeven heeft men in verscheide dierlijke werktuigen tot in de dood zien voortduuren : dus kan het algemeen leeven der dieren een einde nemen, en dat der beenagtige zelfstandigheid zal gedurende een aanmerkelijk tijdverloop blijven aanhouden; in de daad men heeft beenderen aangetroffen, sedert eeuwen begraven, en die echter nog met het levensbeginfel begaafd waren (15); de been-geleij was daar in nog niet in deszelfs bestand-deelen ontbonden, en een reiziger, in eene woestijn afgedwaald, is wel eens van honger gestorven op het been-gestel van een dier, welks vleesch reeds vóór veele jaaren door de roofvogels verslonden was, of op een stapel van beenderen, nog rijk genoeg in voedende geleij, om zijn leeven te onderhouden; met behulp van een pot, van water en vuur had hij daar van een voedend afkooksel kunnen bereiden, de „ *natuur*, zegt MON-  
„ TAIGNE, doet ons zien, dat verscheide lee-  
„ venlooze zelfstandigheden nog verborgene be-  
„ trekkingen hebben op het leeven.” Gedurende de belegering van Parijs hebben onze voorouders zich gevoed met de beenderen der

overleedenen; zij vermengden de poeder deezer gemaalen beenderen met het deeg van hun brood, zij moesten daar van soep bereid hebben: het brood van gemaale beenderen gebakken is een slegt voedsel, en geen ander dier dan de worm kan zo veel aarde verteeren. VOLTAIRE zegt ook van dit brood

*On les vit se nourrir des cendres de leurs pères,  
Ce détestable mets avança leur trépas  
Et ce repas pour eux fut le dernier repas.*

deeze walgelijke voedsel-proeve, door den geest van oproer en geestdrijverij geopperd, is eene leering voor de Huishoudkunde.

Wij keeren nu terug ter beschouwing der hoedanigheeden van de been-soep.

Heeft niet federd lang de beoeffende Geneeskunde zich gunstig uitgelaten, met opzigt tot de geleij, van beenderen bereid? Het is immers de geleij van eene bij uitstek beenagtige zelfstandigheid, de geleij van hertshoorn, welke de geneeskundige, als het meest vermogend versterkend middel voorschrijft in zodanige ziekten, welke aan uitputting van kragten moeten toegeschreeven worden, als in de longteering, in de uitteering of verval van kragten; wanneer de verteerings-kragten dermaate verzwakt zijn, dat de maag elk ander



voedsel verftoot, dan nog fchrijft de Geneeskunde de been-geleij voor.

De hertshoorn, met kruim van brood en fuiker gekookt, dit is de drank door SYDENHAM, onder den naam van *decoctum album* (het wit afkookfel), voorgefchreeven, en ingevallen van uitputtenden buikloop aangepreezen.

De werkzaamheid van de maag bestaat hierin, dat zij de voedsels met de deelen der dierlijke huishouding doet overeenstemmen; er moet chijl bereid worden, deeze chijl moet tot bloed overgaan en de geleij is een aan deeze vochten gelijk gemaakt voedsel, het is eene teruggaave der uit het bloed getrokken deeltjens, het is dus eene phijsiologische grondftelling, daar de maag het afkookfel der beenderen niet verteeren kan, dat de been-geleij rijklijk voorzien is van voedende vloeistoffen, welke zich, bijna ongemerkt en zonder eenige verandering, aan ons werktuiglijk gestel aanvoegen en aldus aan hetzelfde binnen korten tijd het geleeden verlies vergoeden.

Men zoude het voorzeeker niet wagen, om, in zodanige omftandigheeden, in welke men de been-geleij voorschrijft, van eene foep, van vleesch bereid, gebruik te maken; deeze doch zoude niet behoorlijk verteerd worden, om dat

zodanig afkookfel in de daad de verteering niet bevordert, ook zelf niet bij gezonde menschen, ten zij hetzelfde met andere voedfels gepaard ware.

De Geneeskunde verbiedt in zeer veele ziekten het gebruik der vleesch-soep, en dit is in geenen deele altoos het eerste voedsel, hetwelk zij vergunt aan den lijder, die aan het beeteren is.

Dus vereenigen zich in dit geval de beschouwing en de uitoeffening der Geneeskunde, om aan de uit beenderen bereide gelei eene voorkeuze te geeven, welke zij aan de uit het vleesch vervaardigde gelei niet zouden toestaan.

O ja, deeze gelei komt mij voor in de dierlijke huishouding even het zelfde te zijn, hetwelk de mest-aarde voor de huishouding der planten is; de dierlijke gelei doch verëenigt zich genoegzaam zonder eenige verandering met ons werktuiglijk gestel; eeven gelijk de mest-aarde zich met de werktuigen der planten vereenigt, en een overblijffel zijnde van het plantenrijk, keert zij eeven zo gereedelijk in het groeiend rijk terug als de dierlijke gelei in het rijk der dieren; daar doch in het dierlijk leeven de toedragt der zaaken even dezelfde is, als in dat der planten.

De gelei van het vleesch der kalveren en

van de visch bezitten hoedanigheden, die dezelve nader aan de geley der beenderen brengen.

Wat aanbelangt het vleesch der volwassen dieren, als van den os en het schaap, dit behelst, behalven de geley, ook nog andere bestanddeelen, en deeze zijn: een dierlijk extract, pekkel van soda (*muriate de soude*) pekkel van pot-as (*muriate de potasse*) verscheide *phosphates*, vooral die der kalk, het bloot phosphorzuur; het afkooksel der beenderen houdt zich langer buiten bederf dan dat van vleesch, het welk uit te veel en te verschillende grondbeginselen is te samen gesteld, dan dat het aan eene spoedige gisting langen tegenstand zoude kunnen bieden.

Maar laat ons in deeze verhandeling al dat geen, hetwelk aan dezelve eene al te geleerde gedaante geeven zoude, agter wege laaten, 'er zijn menschen, welken de fakkel der wetenschappen wel verbijstert, maar niet verlicht, en daar te boven schrijvè ik ten nutte der Huishoudkunde; indien ik dit gedeelte van mijne verhandeling eenigermate meer wijdloopig behandeld hebbe, het is om dat de Huishoudkunde meede met haare vooroordeelen bedeed is; in de daad, wanneer men in aanmerking neemt, dat de vleesch-soep, na de melk, het eerste voedsel onzer jeugd was, valt het ons moeilijk, om ons te overtuighen,

dat het afkookfel van beenderen, eene geheel nieuwe zaak, boven dezelve de voorkeuze verdient. „ *Werwaards ik mij ook wende, zegt* „ MONTAIGNE, *ik moet hier of daar een' slag-* „ *boom der gewoonte overschrijden, zo zorgvul-* „ *dig heeft zij alle onze toegangen afgesloten.*” Hij had de gewoonte van aanhalingen te doen; laten wij hem meede aanhalen: ik eindige dit met eene vergelijking, van welke elke huishoudster verbaasd stond, die van eene geleij, met de jeu van het vleesch van volwasfen dieren, deeze jeuën zijn zwart, zout, fcherp, naar maate van de hoeveelheid en den aart der zouten, welke de verschillende foorten van vleesch bevatten; zij verhitten den mond en verwekken dorst, het welk men van de geleijen niet te verwagten heeft.

Het afkookfel der beenige zelfftandigheeden is heilzaamer, gemakkelijker ter verteer- ring en herftelt beeter de verloorene kragten, is meer geëvenreedigd derhalven aan de werktui- gen der spijs-verteering in de kindsheid, die der vrouwlijke kunne, van den ouderdom en van den herfteld wordenden lijder (16), meer dan het vleesch nat.

Ik heb met het gezag van gezonde rede- neering en ondervinding getragt die voor- oordeelen te beftrijden, welke zich, tegen al wat nieuw is, zonder onderzoek verzetten;



laat ons nu onze overwinning, zo die niet reeds beflist is, door de wapenen van het belang voltooijen, en onze aandagt vestigen op alle de vakken der Huishoudkunde, welke bij dit gebruik der beenderen haar voordeel zullen vinden.

## DE BIJZONDERE HUISHOUD- KUNDE.

**W**ij zullen voöreeerst deeze handelwijze op de bijzondere Huishoudkunde toepassen.

De kleiner huisgezinnen maken het grootst aantal uit, wij zullen dus aan deeze het middel aan de hand geeven, om het afkookfel van beenderen te bereiden.

Men weet, dat de beenderen, het zij dezelve raauw, dan wel vooraf gekookt zijn, op zeer weinig na, dezelfde hoeveelheid van gelei geeven; de Huishoudkunde moet dus die beenderen de voorkeuze geeven, van welken vooraf reeds soep gekookt is.

Ik zal hier alleenlijk zeggen, dat deeze beenderen fijn gestampt en tot een deeg moeten gemaakt zijn, het welk vervolgens in een pot gedaan en op de gewoone wijze gekookt wordt; ik voeg hier bij, dat men op deeze zo eenvoudige wijze van één pond beenderen een zoo

voedzaam afkookfel verkrijgt, als van zes ponden vleesch.

De ouden telden de Huishoudkunde onder de deugden van de eerste clasfe; zelf de wijsgeeren gaven dezelve eene plaats in den eerften rang der weetenschappen: XENOPHON, die, aan de geringfte huishoudelijke beezigheeden, een zo groot gewigt hegt, die SOCRATES in zijne famenspraaken invoert, en dien wijzen doet voorzitten bij de beschikking over zijn huisraad en over zijn keuken-vaatwerk (*Oeconomica Cap. VIII*) XENOPHON zoude zich niet geschaamd hebben wegens de omslagtigheid dier maatregelen, welke ik gemeend heb uit deeze memorie tot in de noten te moeten verplaatsen, daar de huishoudkunde minder dan ooit onze begunstigde deugd is (17).

Maar men zal mij tegenwerpen, dat de beenderen tot poeder moeten gestampt worden; dat dit een werktuig, dat dit eene aanhoudende beezigheid, ten minsten dat dit tijd vereischt; voorzeeker heeft de natuur de beenderen niet eeven als het zand in kleine deeltjens afgescheiden, en zelf dit geschiedt nog door het wederen den slag der golven; maar welk voedsel is er doch, uitgezonderd de vrugten, het welk zich zonder lange toebereiding op onze tafel aanbiedt? hoe grooten arbeid heeft niet het brood, de wijn noodig? indien de mensch niet

altoos in het zweet zijns aangezigts zijn brood wint, het is voorzeker altoos in dat van een ander.

Het gebruik der coffij is tot in de laagste clasfen der Maatschappij doorgedrongen, en zoude dan voor het gebruik der beenderen - soep de toegang gesloten zijn! vergelijken wij slegts de werktuigen, den aanhoudenden arbeid en den tijd, welke tot beider bereiding vereischt wordt; die van de coffij heeft een brand-trommel, een molen en een doorzigt-kousje nodig; die van het afkookfel der beenderen vereischt een' ijzeren mortier, dewelke negenguldens kost.

De bereiding der coffij vordert eene langduurige beezigheid, en dat ter verkrijging van een drank, door de weelde uitgevonden, terwijl het afkookfel van beenderen het kragtigst, het meest herstellend voedsel uitmaakt; de coffij is eene uitlandsche plant, en de grond, welken wij betreeden, is vervuld met beenderen, onze begraafplaatsen, onze gemeene weegen, onze landerijen zijn daar meede overladen; de coffij is duur, de beenderen kosten niets, haar afkookfel kost zelf niet eens de daartoe vereischte brandstoffen; dat de huishoudkunde dit bereekene, en ik zal haar ogenbliklijk eene memorie van ontfang en uitgaaf, betrekkelijk het afkookfel der beenderen, voor oogen leggen.

Het afkookfel nu gemaakt zijnde, neemt de pot van het vuur, schuimt het af, gij zult drie oncen uitmuntend smeer vinden, daar hetzelfde in de fijnheid van merg deelt, men gebruikt hetzelfde voor de ragouts en tot het bakken.

Laat nu slegts uwe soep ter tafel brengen, en niemand zal een oogenblik de zuiverheid van uwe *bouillon* in twijffel trekken.

Dagelijks herhaalen wij deeze tafel-proef, de Burger BOUILLON LAGRANGE en ik, en niets is voor ons belangrijker dan de verbaazing onzer gasten, die, na het wegneemen der soep-terrine, in de plaats van het stuk osfenvleesch, het welk zij verwagten, niet anders dan een klomp, bestaande uit eenige oncen tot poeder gestampde beenderen op de tafel zien verschijnen.

Men moet geloof slaan aan de ondervinding, daar het de grootste onvoorzigtigheid zijn zoude, met zo veel ophef van de uitkomst deezer tafel-proef te spreken, daar zich, daags na het in het licht verschijnen van deeze verhandeling, honderde perfoonen in de mogelijkheid zouden bevinden om deeze proef te herhaalen.

Maar eindelijk, zal men mij vraagen, staat dan uw *bouillon* van gepulveriseerde beenderen volmaakt gelijk met die van vleesch?

Ik heb hier voor reeds betoogd, dat, met



betrekking tot den eetreegel, de soep van beenderen boven die van het beste vleesch verre de voorkeuze verdient; ik zeide meede, dat het afkookfel van beenderen tot dat van vleesch stond als de geleij tot het vleeschnat; de jeu; de jeu van uitmuntend vleesch is veel smaakerlijker dan de geleij, om dat het vleesch behalven dien nog andere smaakgeevende deeltjens bevat, welke wij reeds hebben doen kennen en die tot de smaak der *bouillon* zeer veel toebrengen; wij spreken hier nog altoos van uitmuntend vleesch, indien men hier toe gewoon vleesch gebruikt, is de *bouillon* niet smaaklijker, dan die der beenderen.

Daar te boven, is de *bouillon* van beenderen niet zo ongelijk als men dit dikwerf bij de *bouillon* van vleesch aantreft, nu eens goed, dan weeder zeer middelmatig, ingevolge de keuze, niet slegts van het stuk, het welk men kookt, maar van het beest, van het welk het zelve genomen is; indien het vleesch van eene koe is, zal de *bouillon* zeer slegt zijn; maar het zij men ter afkooking de beenderen van de koe of van den os neemt, de *bouillon* zal even goed zijn.

Het afkookfel, zelf van het beste vleesch, is op zich zelf onverdraaglijk door zijne smaakeloze lafheid, dit is hetzelfde aan het afkookfel der beenderen, beide hebben zij het

bijvoegfel van het zout en de finaakgeevende deeltjens der peulvrugten en groenten nodig; als dan zijn zij beide uitmuntende *bouillons*, die egter met elkander hetzelfde verschil hebben, het welk men bij twee uitsteekende wijnen, doch van verschillende gewassen, waarneemt; want, gelijk MONTAIGNE zegt: *la ressemblance ne fait pas tout, un; comme la difference fait autre* (18).

De voordeelen van het afkookfel der beenderen worden dus niet overgewogen door eenig nadeel, het welk aan hetzelfde bijzonder eigen is, en heeft daar en boven dit voordeel, dat het niets kost.

Men heeft ongetwijffeld aan de Huishouding nimmer een foortgelijk geschenk toegedeeld; dit raadfel zal ik oplossen.

Zie daar een *bouillon* of liever een kragtig vleesch-nat, gemaakt van één pond beenderen, laat ons nu de som opmaaken.

Het pond beenderen, het welk men aan de honden zoude geeven of op den mestvaalt werpen zoude, kost ons niets; de brandstoffen stel ik op anderhalve stuiver; maar wij ligten van het afkookfel drie onzen allerbest finer, dit mogen wij immers meede wel op anderhalve stuiver reekenen, en als dan zal daar uit volgen, dat de kosten voor ons beennat op niets uitkomen.

Hier komt nog bij; indien één pond beenderen ons vier ponden sterke geleij opleevert, als dan zoude één pond beenderen met drie of vier pinten water een al te kragtig afkookfel uitmaaken, maar de beenderen zijn slegts éénmaal gekookt, en slegts geduurende vier of vijf uren, en men heeft waargenomen, dat men vier op elkander volgende afkookfels noodig heeft, om het been van al deszelfs geleij te berooven, dewijl het water, eenmaal met deeze grondstof overlaaden zijnde, niet meer daar van ontbinden kan (19).

Wat is nu het gevolg van deeze waarneeming? dat men, wanneer men dat zelfde pond beenderen, op dien dag of desanderen daags, andermaal met zout en soup-groenten doet kookken, andermaal een afkookfel verkrijgt, bijna zo rijk in voedende deelen als de eerste, men zal zich herinneren, dat men van één pond beenderen vier ponden geleij bekomen moet (20).

Is er dan wel eene zelfstandigheid, welke de voedende deelen zoo overvloedig en zoo gemakkelijk meededeelt? ik spreek niet van de kosten, *zij is de eenige in de huishouding, welke niets kost*, bestaat hier eenige vergroo-ting? gaat onze berekening slegts na, gij zult die naar waarheid bevinden.

Ik protesteer reeds vooraf tegen de proeven, welke men aan den waereldlijken arm zoude overlaaten; zij zullen vrugteloos zijn, indien eene enkele beweging van nieuwsgierigheid, op eenen onverschilligen toon, het bevel uitvaardigt, om uit beenderen een *bouillon* te bereiden; meer dan één goede kok maakt doch met zeer goed vleesch eene zeer slegte *bouillon*; daar te boven is de zuinigheid de begunstigde deugd der koks niet, en ik geloof niet, dat zij gezind zullen zijn, om deeze handelwijze te volgen; het is de bezuiniging, de weldaadigheid, welke dit gebruik der beenderen in een algemeen gebruik moet brengen en algemeen moet voortplanten: ik kan derhalven het neemen deezer proeven aan niemand anders, dan aan eene moeder des huisgezins, aan eene huisvoogdes, eene verstandige huisvrouw, aan eene gastvrije vrouw toevertrouwen; een welgezeeten man moet door dit middel zich geen voordeel tragten te verschaffen; integendeel moet hij voor de behoeftigen de beenderen van het vleesch, het welk hij gebruikt, bewaren; deeze kruimts, die van zijnen tafel vallen, moeten geene leenspreuk blijven, zij moeten de behoeftigen voedsel verschaffen.



## HUISHOUDKUNDE VAN DEN RIJKE LANDBEWOONER.

**H**erdenkende de moeilijkheid, in welke de rijke landbewooner zich bevindt, om zich, geduurende den zomer, vleeschnat te verschaffen, bevond ik, dat de soep van beenderen, zo voordeelig voor kleine huisgezinnen, even zo nuttig zal zijn voor hem, die een gedeelte van het jaar op zijne landgoederen doorbrengt.

Men lijdt gewoonlijk op het land gebrek, zoo niet aan vleesch, ten minsten aan *bouillon*; men slagt op de dorpen doorgaans niet dan éénmaal ter week, op vrijdag, op saturday wordt het vleesch ter markt gebragt; men kan dus, geduurende den zomer, niet, dan op de twee eerste dagen der week van versch vleesch, en dus ook van versche *bouillon* gebruik maken, en dan nog moet de hitte van het weder niet te hevig en, er moet geen onweeder aan de lucht geweest zijn; het versch houden der *bouillon* maakt de huishoudsters wel eens gemeelijk; in weerwil van alle aangewende zorgen, wordt dezelve troebel, wordt zuur, en ondergaat eene verandering, die zo wel deszelfs smaak als eigenschappen geheel bederft (20); heeft men in zijn huisgezin eene zogende moe-

der, een kind, dat gespeend wordt, oude lieden, zieken of zodanigen, welke aan het herstellen zijn, men moet zich naar de naast bij gelegen stad begeeven, dikwerf op den afstand van eenige mijlen, om zich een zootje beentjens en afval, nu eens van een koe, dan weeder van een stier, te verschaffen, het afkooksel is zeer slegt, en het vleesch is, noch voor den meester, ja zelf niet voor de bedienden, eetbaar.

Zie daar eene getrouwe affchetsing van het geen in de woningen der landbewooners, op eenen aanmerkelijken afstand van de steeden geleegeen, omgaat, alwaar men zich, in het midden van eenen grooten overvloed, beroofd vindt van versche *bouillon*, een voedsel van de grootste noodzaaklijkheid; men heeft wel hoenders en duiven, maar derzelver afkooksel is noch zo aangenaam, noch zo verkwikkend en versterkend als de *bouillon* van beenderen.

In dit geval moet men op denzelfden dag, op welken men de versche beenderen bekomt, dezelve nog raauw van het vleesch ontblooten, in kookend water doen, wit kookten en als dan zal men die kunnen bewaren (21).

Dat men in den zomer, in het midden van den overvloed dier voedsels, welke dit jaargetijde opleevert, van vleesch-spijzen beroofd

wordt, is, in waarheid, niet zeer bezwaarlijk door te staan, onze eetlust verlangt ook alsdan naar geen vleesch, maar het is het afkookfel van vleesch, verbonden met den mageren eetregel, welken de dierlijke huishouding eischt, om het verlangen der natuur te vervullen en haar oogmerk te bereiken.

Men kan dus, door dit middel, elken dag der week, eene versche *bouillon* hebben, en wel een *bouillon*, die, wat de smaak, de reuk en het uiterlijk aanzien aangaat, verre de voorkeuze verdient, boven de *bouillon* van het vleesch, ten platten lande bereid, dit doch is altijd van eene slegter hoedanigheid, slegt opgemaakt en dit vleesch maakt, ik herhaale dit, altoos eene slegte *bouillon*; indien men die van deszelfs beenderen bereidde, zoude die zeer goed zijn.

Verscheide mij bekende hoevenaars, die thans hunne landgoederen bewoonen, leeven aldaar bij aanhoudenheid van het afkookfel der beenderen, en bevinden zich zeer wel daar bij: op dit oogenblik, terwijl ik beezig ben deeze memorie in orde te brengen, ontfang ik van eene agtingwaardige moeder eens huisgezins eenen lieven, hart treffenden brief, weegens het bij haar in gebruik brengen van een *bouillon* van beenderen, het welk haar huisgezin met

de zieken van het dorp deelt, deeze vrouw  
haalt bij die gelegenheid deeze vaarsen van  
ST. LAMBERT aan.

*Et se dire le soir, sous son toit solitaire*

*J'ai fait, ce jour encor, le bien que j'ai pu faire.*

Een ander landeigenaar schrijft mij, „ wij  
„ gebruiken hier bijna niets anders dan het af-  
„ kookfel van beenderen, ook zelf des fatur-  
„ dags en zondags, wanneer wij ons van versch  
„ vleesch konden bedienen; ons huisgezin,  
„ even als die van alle onze buuren, heeft  
„ zich eindelijk aangaande de voorkeuze van  
„ het afkookfel der beenderen verklaard; de  
„ bedienden zijn, gelijk gewoonlijk plaats heeft,  
„ het moeilijkst geweest om over te haalen, maar  
„ de soup, die zij laatstleeden zondag van versch  
„ vleesch voor zich gemaakt hebben, op verre  
„ na de onze niet eevenaarende, zijn zij nu be-  
„ keerd.”

Maar zal men mij beschuldigen, dat ik te  
grooten ophef gemaakt heb van dat hulpmid-  
del, het welk ik den bewooner zijner landgoe-  
ren heb aan de hand gegeven? hij doch is  
veroordeeld, of om geen versche *bouillon* te ge-  
bruiken, of om geene andere, dan die afschuwe-  
lijk is, te hebben, en is er wel eenig ander mid-  
del om hem die te bezorgen, dan van beenderen?

Welk eigenaar van landgoederen is er doch,



die, op het land leevende en aldaar eene levenswijze voerende, in dewelke een weinig welvaart doorstraalt, niet dagelijks een pot met een pond beenderen voor de zieken, de kraamvrouwen, de kindertjens, welke gespeend worden, kan afzonderen; ik heb zodaanige inrigting, in het klein, in mijne gemeente in werking gebragt.

Men kan, zonder verwaandheid, eene soortgelijke daad van weldaadigheid aanhaalen: indien dit er een is voor hen, die er de onderwerpen van zijn, hoedaanig is dan de verdienste niet van hem, die dezelve doet (22): ik heb hier door wel betoogd, dat de kosten van het afkookfel van beenderen op niets uitkomen; deeze weldaad komt dus alleenlijk hier op thuis, dat men iets wegschenkt, het welk niets anders dan eenige zorgen kost.

---

## VAN HET GEBRUIK DER GELEIJ IN DE HUISHOUDKUNDE.

**H**et vervaardigen der geleij maakt eene groote verteering in het vleesch noodzaakelijk; het is er ten minsten het voorwendsel van; één pond beenderen geeft vier ponden geleij, die niets kost, dit is bezuiniging; de rijke overvloed van deeze geleij kan deszelfs rijklijk genot het

hoofd bieden, en de kook-konst kan daarmee de zodaanige specerijen en andere bijvoegfels vereenigen, welke daar van zeer smaakelijke en zeer heilzaame schotels vormen.

Het afkookfel van beenderen zal de plaats van het afkookfel van vleesch bekleeden, het welk de koks bij aanhoudenheid uit de soep-keetel trekken, ten einde de *ragouts* te bevochtigen en voedsaam te maaken, het welk, in talrijke huisgezinnen, de *bouillon* dermaate uitput, dat men die, wanneer men van dezelve op de voorgemelde wijze gebruik wil maaken, of kragteloos of uitgeput vindt; hier van daan komt het, dat de potages niet anders zijn dan te samengestelde gerechten.

Daar te boven zullen 'er zich teegenwerpingen en zwaarigheeden voordoen, welke ik niet kon vooruitzien: laat ons die, welke mij zijn voorgeworpen, trachten te beantwoorden; elke nieuwe uitvinding is doch een pleitgeding, het welk men moet staande houden, de gewoone slender is de teegenstander; ik spreek niet van den nijd, deeze moet hem, die geene andere begeerte heeft, dan om goed te doen, niet kunnen bereiken.

Deeze zijn de gewoone teegenwerpingen:

*Deeze geleij is lijm!* hoe omzigtig moet men zijn, om zodanige kleine vervloeking, van welke het vooroordeel, het welk zoo ligt een

woord voor een bewijs neemt, zoo wel weet gebruik te maaken, als bewijzen aan te nemen; ô ja, buiten twijffel is de geleij der beenderen lijn, zo wel als de geleij van vleesch, de stijffel der tarwe, het bezinkfel der aardappelen, de faleb, de fago, in het algemeen de meelspijzen, welke de natuur tot voedsel voor de dieren geschikt heeft, zijn die wel iets anders dan de plantaartige lijn, aan welke wij den naam van slijmig geeven; de honig, de suiker, tot sijroop ontbonden, de brijagtige zelfstandigheid der vrugten, de druiven-confituur, zijn meede lijnen, die meer smaak bezitten en welke wij *suikeragtig slijmig* noemen, van waar dit smaakgeevend grondbeginfel? De vrucht, die wij gister, uit hoofde van haare scherpte, niet konden eeten, zal heeden, na verloop van 24 uren, suikeragtig zoet zijn.

Somwijlen gaat die slijmige, die suikeragtig slijmige smaak vergezeld van iets specerijagtigs; maar de een maakt zo min als de ander het voedend deel der vrugten uit; inteedeel verwekt de al te sterk doorsteekende smaak walging: men zal de smaaklooze aardappel boven de suikerzoete patate den voorrang geeven, en van de suiker werpt men de *melasse*, die het *extractif* grondbeginfel uitmaakt, weg.

Ik heb de geleij met de gezuiverde suiker vergeleeken, zij bezit eeven min als die een *extractif* grondbeginfel, terwijl in het vleesch dit grondbeginfel altoos met de geleij gepaard gaat.

Maar voeg bij de *bouillon* van beenderen iets specerijagtigs, en een weinig meer *extractive* stoffe, dan gij wel bij het afkookfel van vleesch gewoon zijt te voegen (dit oogmerk wordt het best vervuld door het bijdoen van peulvrugten, kruidnagelen, bruingebakke suiker) en als dan zult gij geen verschil meer gewaar worden; de kookkonst bestaat in niets anders dan in de geregten, naar maate van derzelver verschillende verëischten, te bereiden, te koken, en, ingevolge van derzelve meerdere of mindere smaakloosheid, met de nodige bijvoegfels gereed te maaken, alle spijzen doch, uitgezonderd de vrugten, hebben eene bereiding nodig.

De tweede teegenwerping is deeze: *hoe kan één pond beenderen vier ponden geleij oplee-  
veren?*

In één pond beenderen is een half pond geleij, van alle vocht ontbloot; dit half pond drooge geleij neemt naar zich zeeven agtste deelen water, om in geleij over te gaan; zie daar onze vier ponden geleij uit één pond beenderen.



De derde teegenwerping, is de vraag: *hoe kan deeze geleij, van welke het water zeeven agtste deelen uitmaakt, voedend zyn?*

Het water bevat uit zich zelf voedende deelen, en dit des te meer, wanneer het zelve met andere stoffen vereenigd is; dit is eene waarneeming van den Burger PARMENTIER; in de daad kunnen twee oncen meel, droog gebruikt, weinig voedsel verschaffen; tot brood bereid zijnde, in welken staat zij eene bepaalde hoeveelheid waters, een vierde gedeelte van hun gewigt, naar zich neemen, als dan is het meel voedsaamer; maar het wordt dit nog meer, wanneer de hoeveelheid van het water, waar meede men het zelve als dan tot pap kookt, grooter is: Het wit van 12 eijeren, gelijk de Heer PROUST heeft aangeteekend, daar hij van de voedende eigenschap der koekjens, uit het afkookfel der beenderen *geformeed*, spreekt, welke in een kleine bestek zeer voedsaam zijn, wanneer men die in water ontbindt; het wit van 12 hard gekookte eijeren, die eene zeer voedsaame maaltijd zouden uitmaaken, zoude niet meer dan één onge drooge voedende stoffe verschaffen.

Destilleer de overblijffels, de stijffel, de honig, de suiker, het vleesch, met één woord die zelfstandigheeden, welke de meeste voedende deelen in zich bevatten, gij zult daar

uit eene groote hoeveelheid water bekomen; een weinig olij en een weinig kool, die, tot asch gebrand, zich in zeer kleine asch-deeltjens verdeelt; voeg de overblijffels van 12 ponden van deeze voedende zelfstandigheeden, die, op zich zelf gebruikt, de maag overladen zouden hebben, bij een, zendt dezelve in deeze gedaante naar uw maag en gij zult van honger sterven.

Wat is dan voedsel?

Eene famenstelling in die orde door de natuur gewild en daar gesteld, bestaande uit *gaz hydrogene*, (waterstof), *gaz oxigene* (zuurstof), *azotique*, (stikstof), en diergelijke, beneevens een weinig aarde; het is keiagtige aarde in de tarw; een louter niets ontbindt het voedsel; de gisting en het vuur verstooren die famenstellende overeenkomst; de onordelijk geplaatste cijffers geven als dan niet dezelfde uitkomst; het is het getal van 1, het welk, naar dat men hetzelfde plaatst of vóór of agter drie nullen, het getal van duizend of dat van één uitmaakt.

*Gy wilt, dat de behoeftige leeven van de beenderen, die van den tafel des ryken vallen? dit is de armoede verneederen.*

ô Gij gevoelige zielen! gij wilt dan liever, dat de behoeftige van honger omkome; hoe aanmerkelijk is het aantal der zodanigen, die, te gelijker tijd aangeprikkeld door allerlei behoef-

ten, niet in staat zijn zich een pot warme vleeschspijs ter waarde van tien stuivers aan te schaffen! en indien de arme zich gedrongen voelt, om aan de behoefte, van vleesch te moeten eeten, gehoor te geven, welk vleesch is het dan nog, het welk hij zich kan verschaffen? een walgelijk overblijffel, ter verkoop nedergelegd in de straaten, en welks naam ik mij ontzie te noemen, daar die in de geschreeve taal niet is aangenomen: zal ik u het verschriklijk tijdperk van den hongersnood, een der tijdvakken der omwenteling, voor den geest brengen? toen de uitgehongerde mensch aan de dieren hun voedsel betwistte, en op de mesthoopen de overblijffelen der geslagte dieren liep opzoeken: maar gij zelf, leeft gij bij uwe gasthouders niet van de overschotten van anderen? de beenderen, zorgvuldig bewaard en met betamelijkheid opgedischt, zullen den behoeftigen niet tegenstaan.

*Maar verkrijgt gij van de beenderen wel iets meer dan een gering bijvoegsel bij de massa der voedende deelen? een gering bijvoegsel! de beenderen maaken het zesde deel van het gewigt van het dier uit, en dit zesde bevat zo veel geleij, en dus ook zoo veel bouillon als de overige vijf zesde deelen te famen; zodanig bijvoegsel wordt waarlijk wel een hoofddeel; het is het al voor de clasfe der behoeftigen.*

Wat maakt men niet al teegenwerpingen! op een en den zelfden dag gaf men mij ter beantwoording deeze zwaarigheeden: *uw geleij van beenderen, waar in zeeven achtste deelen water zijn, is waarlijk wel zeer weinig voedsaam. En deeze andere: uw beenderen-geleij is, in weerwil van derzelyver zeeven agtste deelen water, veel te voedend, zy kan zonder ongemak het voedsel der kindsheid en des ouderdoms niet uitmaken, deze leevensstanden eischen geene zo steevige voedsels.*

Tragt u doch met elkander te verëenigen: de scheikunde is zeer jong en de natuur zeer oud; haare schepper, toen hij den mensch en de dieren te voorschijn riep, heeft hunne eetlust en de keuze hunner voedsels aan de beslissing der afscheidende weetenschap niet onderworpen; hunnen smaak en instinct bedriegen zich zeldzaam: laat ons slegts op deeze gidfen vertrouwen. Gij stelt voor, om vergelijkende proeven te doen, maar hoe zullen wij die in het werk stellen? ik ben niet zoo geduldig als SANCTORIUS, en daarenboven zegt mij de natuur andermaal, dat ik ongelijk zoude hebben, met daaraan mijnen tijd te verbeuzelen.



## DE ALGEMEENE HUISHOUDING.

**L**aat ons nu van de bijzondere huishoudingen der steeden en landgoederen tot de meer algemeene, en wel voor eerst tot die der hospitaalen overgaan.

In de militaire hospitaalen, bij voorbeeld, eischt het reglement één pond vleesch in elke marmite daags, voor elke zieke, dit maakt vijf honderd ponden vleesch voor vijf honderd mannen; maar van dit aantal zijn er geen vijftwintig, die op geheel rantsoen staan; de overige gebruiken geen vleesch of genieten slegts een vierde, de helft of drie vierden van hun rantsoen.

Indien nu al de *bouillon* genuttigd wordt, wat doet men met het vleesch? het volle rantsoen is, gekookt zijnde, van negen oncen; men heeft dus niet anders dan de *bouillon* nodig, en hoedanig doch is deeze hospitaal-*bouillon*? dit zullen wij in een ogenblik zien.

Doe in dit geval tweehonderden vijftig ponden vleesch in de soep-keetel, deeze zullen voldoende zijn tot voedsel der zieken; dit is de *bouillon* voor die zieken, welke dierlijk voedsel mogen nuttigen.

De beenderen der *bouillon* van den vorigen

dag zullen dienen, om eene afzonderlijke *bouillon* daar van te bereiden.

Deeze soep zal de *bouillon* der herstellende lijdens zijn, geschikt voor de sleepende ziekten, de uitputting, de uitteering, de verdrooging, de longteering.

Meer verdund, zal dit de *bouillon* voor de koortfigen zijn, als, in dat geval, boven de *bouillon* van vleesch, de voorkeuze verdienen-  
de, meer verdikt, zal dit de geleij zijn.

### *De Geleij voor de Hospitaalen.*

De Geleij, dat zo voedend en teevens zo heilzaam geneesmiddel, is om geene andere reeden uit het algemeen gebruik in den leevensregel der hospitaalen uitgesloten, dan alleen uit hoofde van den hogen prijs, op welken dezelve te staan komt; in de daad verschaft het vleesch dezelve slegts in eene geringe hoeveelheid; het vleesch van de allereerste soort geeft op zijn hoogst zeeven onzen van elk pond, dat van andere hoedanigheid naauwlijks vier onzen; één pond beenderen geeft vier ponden; in de gewoone huishouding bedient men zich van het kalfs-vleesch tot de geleijën; maar de geleij (*gelatine*) wordt niet in die hoeveelheid afgescheiden in die peesagtige gedeelten van het kalfs-vleesch, uit welke men dezelve trekt,

als wel uit de beenagtige zelfstandigheid; daar en boven verflapt die geleij van kalfsch-vleesch, daar die van beenderen versterkt en meerder vastheids geeft.

Het is waar, het herts-hoorn geeft overvloedig veel geleij, maar zij is zeer duur, en een meer uitgebreid gebruik zou de prijs derzelver nog vergrooten, ja zelf derzelver hoeveelheid ten eenenmaale onvoldoende maken, daar doch de hoornen van dat dier hoe langer zo zeldzaamer worden.

Er blijft ons dus niets over dan de beenderen, en dat wel de beenderen alleen, om ons de begeerde hoeveelheid van geleij, het eenig teevens voedend geneesmiddel, het welk de geneeskunde in de teering-ziektens kanaanwenden, te verschaffen; de Geneeskunde kan die dus voortaan in de Hospitaalen met handen vol uitdeelen.

Een weinig suikers en specerij, een weinig caneel en orange-bloessem maken daarvan een zo aangenaam als versterkend voedsel,

De salep, de sago, de brijagtige geneesmiddelen, hoe kostbaar ook, zijn op verre na niet zo heilzaam; dit is eene plantaartige slijm, welke door de maag *geanimaliseerd* en met de dierlijke huishouding gelijkvormig moet gemaakt worden; de beenderen-geleij is reeds daar mede overeenkomstig.

*Het Vleesch-nat in de Hospitaalen.*

Laat ons eens van de BOUILLON der Hospitaalen spreken; in weerwil van eene zeer groote hoeveelheid van vleesch, zijn de vleesch-soepen der hospitaalen altoos slegt: indien men doch geene goede *bouillon* kan verwagten, dan wanneer men de soep-keetel langzaam en zagt laat koken, kan men dan wel anders dan slegte soep verwagten, wanneer men in een soep-keetel 200 ponden vleesch met geweld laat koken.

Zelf in de voornaame huizen heeft men nooit goede soep; en daarom tragt men die ook door middel van bijgedaane jeu, erwten-nat en dergelijken te verbeeteren; 20 ponden vleesch is reeds veel te veel, en hoe veel meer dan honderd en twee honderd ponden.

Ik zeide, dat de te geweldige werking van het vuur de geley vernietigt, dit is zo, zij vernietigt, ook in het vleesch, niet slegts al de geley, maar ook alle de grondbeginselen, die dezelve uitmaken; daar er doch geene zelfstandigheid, zo wel in het dieren-, als in het planten-rijk, bestaat, hoe vast derzelve samenweeffel ook zoude mogen zijn, welke aan de geweldige werking van eene heevige kooking tegenstand kan bieden, zonder nu in aanmerking te neemen het gewigt en de druk-



king van het water, de schokken en stooten der lighaamen tegen elkander en derzelver magteloozen tegenstand, al het welk haare werktuiglijke ontbinding daarstelt.

Deeze beschouwing heb ik door proeven bevestigd gevonden; ten dien einde nam ik twee ponden hospitaal-vleesch, met oogmerk, om daar van met de grootste nauwkeurigheid een soep te bereiden; daar te boven nam ik van de *bouillon* uit de soep-keetel zoo veel, als met de hoeveelheid van twee ponden vleesch overeenkwam, de eerstgenoemde gaf agt oncen van eene zeer smaaklijke geleij; de *bouillon* uit de soepketel van het hospitaal gaf drie oncen van eene zwarte scherpe jeu; beide was egter van het zeltde vleesch.

Het is voorzeeker zeer ontmoedigend, zich telkens een kwaad voor den geest te brengen, hetzelve op het zwartst af te schilderen, zonder eenig hulpmiddel daar tegen aan de hand te geeven; dit hulpmiddel bestaat hier in, dat men, in het geval, waar van wij tans spreken, deeze hospitaal-soep volgens de beste grondbeginfelen bereidt, en deeze zijn de volgende:

*De wijze om de Hospitaal-soep te vervaardigen.*

Men moet de soep, welke in de groote keetel, die 200 ponden *bouillon* bevat, gekookt is, verdeelen in twintig keetels, elk geschikt voor tien ponden vleesch; deeze twintig keetels zijn geplaatst in twee rijën; men geeft in de hospitaalen den naam van *galères* aan deeze vuurplaatsen of ovens, die slegts ééne stookplaats hebben: zodanige *galère* verslindt minder brandstoffen, dan de stookplaats in de keuken van het hospitaal, welke door zijnen grooten omtrek en den vervaarlijken stroom van lucht, welke hij naar zich trekt, het hout als het ware verslindt.

Men zal op deeze wijze, behalven de verbetering der *bouillon*, eene aanmerkelijke bezuiniging in de brandstoffen te weeg brengen.

Deeze aldus van elkander afgezonderde soepkeetels maken het gemakkelijk, om de soepen van rund- schaapen- en kalfs-vleesch, en eindelijk ook van de beenderen, afzonderlijk te koken, ten einde ook hier door aan de voorschriften van den Geneesheer te voldoen; dit verschaft ook gelegenheid, om door vermeerdering of vermindering van de hoeveelheid der beenstoffe in elk der keetels, de soep naar de gesteldheid der lijders te schikken, en de ligste

voor de koortfigen, en zoo opklimmende de kragtige soepe voor den meer gevorderden, en eindelijk de *bouillon*, die, koud wordende, tot geleij wordt, voor den bijna herstelden, doch nog kragteloozen, lijder te schikken.

Er zijn waarheeden, welke het genoeg is slegts te noemen, om de overtuiging terstond meede te brengen.

Ik ben vast verzeekerd, dat de dwingelandij van tijd en gewoonte, hoe overheerschend die ook zijn moge, niet in staat zal zijn, om aan de magt van beschouwende kennis, gepaard met ondervinding, weerstand te bieden; de oudste misbruiken zijn in eene eeuw van verlichting ligtelijk uit te roeijen; ik meene dus reeden te hebben, om te vooronderstellen, dat ik dit misbruik niet te vergeefs zal hebben aangetoond, te meer daar ik tevens 'het middel aan de hand geeve, om hetzelfde te verbeteren.

Het Bestuur der Hospitaalen is thans opgedragen aan mannen, die moeds genoeg hebben, om die nieuwigheeden, welke door de gezonde redeneerkunde worden aangeraden, in te voeren.

Indien ik daar toe kon geraken, dat ik in de huishouding der Hospitaalen die verbetering in dit voornaamste voedsel der lijders kan invoeren, ik zoude mij gelukkiger

agten, dan, wanneer ik eenige nieuwe ontdekking in eenigerhande wetenschap ontdekt en betoogd had. (23).

Na dat dit artikel reeds gesteld was, had ik over dit zelfde onderwerp een onderhoud met den Burger RICHARD, Lid van den Raad tot het Bestuur der Hospitaalen, inzonderheid gelast tot het opzigt over de *salpetriere*; ik sprak hem van dat middel, hetwelk ik had voorgesteld, om de bouillon der Hospitaalen te verbeteren.

Hij deelde mij zijne gelukkig geslaagde pogingen ter verbetering van de *bouillon* der *Salpetriere* mede (24).

*Van de soep der behoeftige zieken, die buiten het Hospitaal wonen.*

De weldaadige stigtingen der Parijsche Kerspels waren, sedert onheuglijke tijden, gewoon, om vleesch-soepen aan die behoeftige zieken, die afzonderlijke huizen bewoonden, uit te deelen; de bedienaars deezer inrigtingen, welke verdweenen waren, komen tans wel wederom van tijd tot tijd te voorschijn, maar de fondsen, welke tot dit weldaadig oogmerk waren ingesteld, keeren langzaam terug.

Het huisgezin van den welgegoeden man kan



de plaats deezer aloude instellingen vervullen.  
 De rauwe en ongebrooken beenderen doen geen of bijna geen nut in de soep, welke buiten dien door jeu van vleesch of doorgezeegen afkookfels onkenbaar gemaakt is: laat ons veel liever deeze beenderen daar van afzonderen en men beware teevens afzonderlijk de beenderen der groote stukken osfen-vleesch, ook van gebraden-vleesch; deeze beenderen, tot dit oogmerk geschikt, moeten met alle zindelijkheid behandeld worden, de rijke zegge tot zich zelf, dat er onder het getal der behoeftigen, voor welke deezen onderstand geschikt is, zich gewisselijk wel zullen bevinden, wier tafel voormaals den rampspoedigen ondersteunde; de rijken waren doch eertijds weldaadig.

Aldus konden de beenderen, die in een huisgezin, waar in de overdaad heerscht, op deeze wijze verzameld kunnen worden, aan vijftig behoeftige lijdens eene uitmuntende soep verschaffen: in de daad een vertier van zestig ponden vleesch vooronderstelt, dat er tien ponden beenderen opgezameld worden: daar nu elk pond twintig of vier-en-twintig *bouillons* geeft, maakt dit ten minsten tweehonderd *bouillons* uit, welke, door onze barmhartige zusters gereed gemaakt zijnde, voorzeeker even zo goed zullen zijn als de *bouillon* van

dat vleesch, het welk deeze beenderen heeft opgeleverd.

*De Verbeetering der Oeconomische  
Soepen.*

Onze Oeconomische Soepen, van welke dagelijks te Parijs tienduizend uitgedeeld worden, zouden door het bijvoegen van beenderen eene aanmerkelijke verbeetering ondergaan, zij zouden meer versterkend zijn: ook deeze soepen maken een uitmuntend voedsel uit, gelijk zij thans uit moeskruiden en wortels, uit meelagtige peulvrugten, gort en rijst zijn te famen gesteld.

Hier vóór spraken wij van beuzelingen, en ik verontschuldigde mij, dat ik mij genoodzaakt vond daar in te treden; maar de bereiding van onze Oeconomische soepen heeft die ons niet in de verplichting gebragt, om ons met de kleinste beuzelingen te bemoejen, ten einde de deugdzaamheid van het voedsel te famen te paaren met die zuinigheid, welke de weldaad vermeenigvuldigt, door de benodigdheden tot de soepen op den laagst mogelijken prijs te brengen, en welke zijn de mannen, die zich tot het onmiddelijk bestuur van en het opzigt over deeze stookplaatsen hebben laten gebrui-

ken, de Raadsheer, de Generaal, de Geleerde, de Wetgeever.

De Burger LESSERT hieldt zich niet te vreedden met het eerst onze Oeconomische soepkeetels in te voeren, tot zodanige stigting behoort meer dan geld; hij had zelf in zijn persoon het opzigt over het bereiden der spijzen, en de menschlievende bankier begaf zich dagelijks naar de plaats, alwaar dezelve wierd gereed gemaakt.

De Oeconomische soepen maken een uitmuntend voedsel uit, maar het lighaams-gestel van den behoeftigen leed reeds te veel door de te langduurende onthouding van het dieren-vleesch en vooral van derzelver sap: en, indien onze klooster-broeders *cenobites* zich van het genot van vleesch-spijzen onthielden, zij aten doch het vleesch der visfen, het welk eeven zo voedsaam is als het vleesch zelf.

Het weldaadig armbestuur te Straatsburg had reeds haare toevlugt genomen tot die heilsaame verbinding van beenderen met de peulvrugten en moeskruiden, ter bereiding der oeconomische soepen; ik had hetzelfde agttien maanden te vooren reeds aangespoord, om dit in de hoofdstad in te voeren, wij moesten toen reeds het vooroordeel, het welk zich teegen

die inrigtingen verzette, overwinnen, niet van de zijde der eerlijke armoede, maar van die van den onbeschaamden beedelaar, die met een jammerende stem u om een stuk broods vraagt, terwijl hij het soep-kaartje, hetwelk gij hem aanbiedt, weg stoot, om dat hij wijn wil hebben; het gebruik der beenderen waare een nieuw vooroordeel geweest, het welk wij zouden hebben moeten te boven komen, en de bestdenkende waare gewisfelijk in die tijdsomftandigheeden eenen teegenftander dier verbeetering geworden; tans zal het algemeen gevoelen ons ter hulpe komen.

*Van het gebruik der beenderen in die huizen, welke veele inwooners bevatten.*

Ik spreek niet van het gebruik der *bouillon* van beenderen in die huizen, welke veele inwooners in zich bevatten, als de kostfchoulen, de collegieën, de verzamelingen van handwerken; men gevoelt ligtelijk welk nut daar uit voor dezelve zoude geboren worden; zo niet met betrekking tot de bezuiniging, ten minften tot verbeetering van het voedsel.



*Van de eevenreedigheid van het voedend  
vermogen der beenderen, tot dat  
van het vleesch.*

Laat ons nu overgaan tot een onderzoek, het welk ons zodanige voortbrengfels zal opleeveren, welke zo wel die Huishoudkunde, welke de voedfels regelt, als de openbaare Huishouding, aan welke in de groote steeden de zorg voor het onderhouden van de meenigte der behoeftigen is opgedragen, hartelijk zal verheugen.

Tragten wij vooreerst na te gaan het aantal van het slagvee, het welk jaarlijks in Parijs wordt ingevoerd, derzelver gewigt in vleesch, de eevenreedigheid van het vleesch tot de beenderen, de bevolking van Parijs, de evenreedigheid, welke er tusfchen dit getal van inwoners en het ingevoerd slagvee plaats heeft; stellen wij één pond vleesch daags voor elk vleescheetend inwoner, hier uit zullen wij kunnen opmaaken het aantal van die inwoners, welke geen vleesch eeten.

Het hier opgehangen Tafereel (25) ver-  
toont ons aan de eene zijde het aantal der  
perfoonen, die geen vleesch eeten, aan de  
andere de hoeveelheid der weggeworpen been-  
deren; het welk voor elk perfoon, verftoken

van de mogelijkheid van vleesch te eeten, meer dan een onçe beenderen uitmaakt.

Indien wij nu onze aandacht vestigen op de evenreedigheid, welke er tusfchen de geleij, die wij uit vleesch en die, welke wij uit beenderen trekken, plaats heeft, zoo zullen wij bevinden, dat één pond vleesch, van de beste foort, zeeven onçen geleij geeft, van eene mindere foort vijf; terwijl dat van de minste classe naauwlijks vier onçen opleevert, dit geeft een middel getal van vijf onçen: het middengetal van de geleij, welke men uit elk pond beenderen verkrijgt, is van vier ponden, dit maakt vier en festig onçen.

Eén onçe beenderen geeft dus vier onçen sterke vaste geleij, en deeze geleij in tien onçen waters ontbonden zijnde, maakt veertien onçen uitmuntende *bouillon*, een en een half onçe beenderen geeft gevolgelyk eene hoeveelheid geleij, gelijk staande met die, welke men uit een pond vleesch verkrijgt.

Men kan dus, op het naauwkeurigst genomen, als zecker stellen, dat dit bijkomend van de beenderen gelijk staat met het hoofdzaaklykst en in de *bouillon* de plaats vervuld van dat pond vleesch, het welk elk *individu* het regt heeft te eischen, ter vervulling van het oogmerk der natuur, de bijeenvoeging namelijk

der moeskruiden met het vleesch der dieren of deszelfs sap.

Nogthans moeten wij niet ontveinsen, dat wij ons bedriegen zouden, indien wij ons verbeeldden in staat te zullen zijn, om den wil en meedewerking van allen tot dat oogmerk heen te leiden; de overvloed en de behoefte zullen nimmer eene soortgelijke overeenkomst aangaan, daar doch van het mogelijke tot het daadelijke de afstand te groot is, maar hoe het ook zij, de overige takken der huishoudkunde, de bijzondere huishouding, die der hospitaalen, ook zelf die bijzondere liefdadigheid moet zich deeze weg geworpe voedende zelfstandigheid, tot onderhoud van den zieken en behoeftigen, ten nutte maken.

*Van het gebruik der Beenderen in het Leeger.*

De soldaat zal zich, in zijne leegerplaatsen, in zijne marschen, altoos versche *bouillon* kunnen verschaffen; daar doch eene geringe hoeveelheid beenderen hem van zoo eene aanmerkelijke hoeveelheid *bouillon* kan voorzien, één pond beenderen is voldoende voor eene gansche *chambrée*.

Dikwerf ontbreekt het in het leeger aan

vleesch, uit hoofde van de moeilijkheid om hetzelve hier van te voorzien; dikwerf kan de geforceerde marsch der osfen, de lengte van den togt, het gebrek aan voeder het vleesch zodanig veranderen, dat deszelfs gebruik zelf schadelijk, wordt en meer dan éénmaal hebben de opperste officieren van gezondheid het gebruik van zodanig vleesch verboden; de beenderen van zodanige dieren zouden egter eene uitmuntende *bouillon* hebben kunnen uitmaken, daar de beenderen een afzonderlijk leven bezitten en niet deelen in die ontaartingen, welke in de zachte deelen en in de vloeistoffen plaats grijpen.

De uitputting der kragten van de paerden, bij gebrek van *fourrage*, noodzaakt wel eens den krijgsman om deeze dieren om hals te brengen; in den uitersten hongersnood kan men zich met hun vleesch voeden, het is wel niet smaaklijk om te eeten, maar het voedt egter; in alle gevallen verschaffen hunne beenderen een goede *bouillon*, daar dezelve, in weerwil van de uiterste uitteering van het dier, niets van derzelve geleij verlooren hebben.

Het is bovenal in eene beleegerde plaats, dat men in de beenderen eenen dierbaaren toevlugt aantreft; de verdedigings-konst zoude nog wel middelen, om langer teegenstand te bieden, aan de hand geeven, maar de bezetting



is door de vermoejenissen van den dienst en door het slegt voedsel uitgeput, dag bij dag vermindert het aantal der dienstdoenden, het getal der zieken neemt hand over hand toe, en men heeft geene versche *bouillon*, om hen aan te bieden.

Duizend ponden drooge beenderen vier en twintig duizend *bouillons* kunnende opleeveren, zouden den krijgsman staande houden, de ziekten afweeren, de verdediging verlen- gen en dus gelegenheid geven, dat eene be- weegig der leegers de belegering deed op- breeken.

Zie daar een nuttig gebruik der beende- ren, teegen het welk niemand, zo ik meen- de, eenige teegenwerpingen kon inbrengen, maar ik bedroog mij, men heeft my deeze teegenwerping gemaakt, *waar zult gij been- deren vinden?*

In het zesde gedeelte, het welk het dien opleevert en het welk gij op den mestvaalt werpt.

*Van het gebruik der beenderen  
by de Marine.*

PAPIN, spreekende van de hoedanigheeden aan de geleij ter beenderen eigen, *Papin* was genceeskundige, zegt, dat deeze geleij geschikt is ter verbeetering van dat gebrek, uit het

gezouten vleesch ontstaande, het welk onder de zeelieden grasfeert, het Scorbut.

Getroffen door dit denkbeeld, scheen het mij toe, dat dit een der gebruiken is, het welk ik mij verbeeldde van de beenderen te kunnen maken, en heb desweegens met den Minister der Marine geconfereerd.

Het is waar, men maakt soep-koekjens ten gebruike der zee-lieden, maar deeze, behoorlijk toebereid zijnde, kosten 36 guldens het pond.

Deeze *bouillon* komt zeer duur uit en beantwoort in geenen deele aan het gebruik der versche *bouillon* (26); daar doch door den overgang van het vleesch tot een vast *extract* de samenstellende deelen eene aanmerkelijke verandering ondergaan.

Daar te boven kan de matroos, de soldaat, aan boord geen deel hebben aan die verbetering in de levensmiddelen en eetens-regel: welke eene verbaazende verhooging der uitgaven van een reeds zeer kostbaar leeger zoude veroorzaaken; maar de tot poeder gemaalen beenderen, zodanig toebereid, dat zij kunnen, zouden zeer geringe kosten maken; twee dagen in de week eene uitdeeling te doen van drie, vier of vijf ponden poeder van beenderen, ingevolge de sterkte van de equipage, zoude de noodige *bouillon* ver-

schaffen; en niets kan als levensmiddel minder belemmeren, dan de beenderen; deze zelfstandigheid bevat doch, bij den geringsten omvang, de meeste voedende deelen.

Een pond beenderen bevat een half pond drooge *gelatine*, welke, door het na zich nemen van zeeven deelen waters, vier ponden gelei uitmaaken; meer voedend en vooral meer versterkend dan een pond beschuit; want wat is doch het brood, wat is de beschuit anders dan eene verdroogde gelei?

De matroos, maar vooral de pasagier, die de ongemakken der zee nog bezwaarlijker doorstaat, konden zich dus op hunnen togt naar de Indiën altoos versche *bouillon* verschaffen. (27).

Het zoude mogelijk zijn, op de terugreis zich meede van eenen genoegzaamen voorraad daar van te voorzien, tot dat men door daar toe in het werk gestelde maatregelen gezorgd had, dat ook deze benodigdheid op de ververschingsplaatsen te bekomen ware; op deze wijze kan de zeeman de nadeelen van het gezouten vleesch, van het welk hij gevoed wordt, door het gebruik der versche *bouillon* matigen.

Ons werk over het bewaaren der beenderen is nog niet voltooid, ik maak mij egter, benevens de Br. BOUILLON LA GRANGE, gereed, om hetzelfde weederom op te vatten.

*Van de Bouillon van Vischgraaten.*

De Br. LASSUS, een Lid van het Institut, heeft ons eene zeer belangrijke waarneeming meede gedeeld, betreffende het gebruik, het welk men op zee van de vischgraaten zoude kunnen maken; veele van die visfchen, welke men vangt, zijn niet eetbaar, als bij vóorb. de haaij, van de graaten zoude men egter eene uitmuntende *bouillon* kunnen maken; er is niets meer nodig, dan dezelve tot poeder te maalen, niets is eenvoudiger dan dit bij het zeevolk in gebruik te brengen.

Zie daar den Oogst ingezameld van een land, hetwelk ik reeds voor lang bezaaid vond, ik laat nog veele halmen agter, die andere kunnen opzamelen (28); terwijl ik ten vollen overtuigd ben, dat er, ten einde dit werk te voltooijen, ten einde hetzelfde tot eene wetenschap te brengen, nog zeer veele proefneemingen zijn in het werk te stellen.

*Herhaaling.*

De becnige Zelfstandigheid, de beenderen maken in het Dieren - rijk het rijkste voortbrengfel in voedende deelen uit.

Het gaat voor de helft van zijn gewigt over in eene drooge *gelatine*, welke, door



zeeven agtste deelen water ontbonden, eene steevige geleij uitmaakt; één pond beenderen geeft dus 4 ponden geleij.

Een pond allerbest vleesch geeft niet meer, dan zes of zeven oncen geleij: dat van mindere hoedanigheid geen 5 oncen.

Vier ponden geleij van beenderen, in agt ponden water ontbonden, maken eene *bouillon*, die, koud geworden zijnde, nog eene half-geleijagtige gedaante aanneemt; één pond beenderen geeft dus vier-en-twintig *bouillons*, elk van agt oncen.

Een been is dus een *bouillon*-koekje, gevormd door de Natuur; er is niets meer nodig, ten einde het voedend grondbeginfel daar uit te trekken, dan het been tot poeder te brengen.

Het is algemeen erkend, dat de beenderen de vleesch-soep verbeeteren; dit zo zijnde, hoe veel te zeekerer zal dan het tot poeder gemalen been eene uitmuntende *bouillon* maken; het geheel gebleeven been laat van deszelfs *gelatine* slegts zeer weinig los, slegts een twee-en-dertigste gedeelte, terwijl het tot poeder gebragt been dezelve geheel en al los laat.

Hier bij komt, dat, zo wel de *Physiologist*, als de uitoeffenend Geneeskundige, zich verenigen in de voorkeuze, welke zij aan de

*bouillon* van beenderen , als voedsel beschouwd ,  
geeven boven die van vleesch ; deeze *bouillon*  
bevordert bij uitstek de spijsverteering , zij  
herstelt in de daad bij uitmuntende de  
krachten.

De beenderen bieden aan alle de takken der  
bijzondere en algemeene huishouding eenen  
rijken voorraad van voedsel aan.

*Aan de bijzondere Huisgezinnen.*

Voor de kleine huisgezinnen.

Voor hem , die op zijne Landgoederen  
leeft.

*Aan de algemeene Huishouding.*

Voor de Herbergen.

Voor de Gevangen - huizen.

*Aan het Militair bestuur.*

Voor de Hospitaalen.

Voor de marcheerende Armée.

Voor den gecantonneerden Krijgsman.

Voor de Bezetting in belegerde plaatsen.

*Aan het bestuur van het Zee-weezen.*

Voor de Pasfagiers.

Voor de Equipages.

Voor de Schipsbezetting.

*Aan de Algemeene Weldadigheid.*

In de Steden en op het Land.

De *bouillon* voor de zieken, zwakken, voor de oude lieden, de kraamvrouwen, de kinderen en behoeftigen, de oeconomische soepen.

De *bouillon* der beenderen kost niets, zelfs niet de onkosten der brandstoffen.

Eindelijk de geheele massa der beenderen, even zo veel geley opleeverende, als de massa van het vleesch, van dewelke zij afkomstig zijn, zo vermindert men hier door het vertier van het vleesch of verschaft aan eene talrijke clasfe der Maatschappij de weldaad van dierlijk voedsel.

*Besluit.*

Ik zal van het berigt van DARCET dit welspreekend Slot ontleenen.

„Het is dan eenmaal tijd, dat onze vlijt, onze schranderheid, met betrekking tot dit onderwerp, even als met betrekking tot zo veele andere, ontwaake; laten wij ons haasten, om, in het midden van het onmaatig vertier der levensmiddelen van allerlei aart, een vertier, het welk ons uitput, den hongersnood te gemoet te gaan; laat ons voor ons zelve eene nieuwe voorziening daarstellen; laat ons de vooruitziende Natuur navolgen, die nimmer iets vernietigt zonder teevens iets daar te stel-

len; die, wanneer zij eene samenvoeging verbreekt, terstond derzelve van een gescheiden grondbeginsels weder vereenigt, om die eene nieuwe gedaante te doen aanneemen; dat voortaan al wat goed, al wat nuttig is niet aan de vergeeting, aan de vernietiging zij overgegeeven; laat ons ophouden te denken, dat onze voorvaders reeds alles verrigt hebben: Zij hebben gewisselijk zeer veel uitgevoerd, maar laat ons verder durven gaan, laat ons tot ons behoud die zelfde pogingen in het werk durven stellen, welke men ons met zo veel vuurs en met zoo goed gevolg tot onze verdediging heeft zien daarstellen; weldra zullen nieuwe reddingsmiddelen, hulpmiddelen van allerlei aart, zich van alle zijden rondom ons komen vermeenigvuldigen.”

Wat zal ik bij deeze taal der wijsbegeerte en wetenschappen nog bijvoegen? zij is de tolk van dat denkbeeld, het welk mij bestuurde; de tolk der denkbeelden van elk man van orde, van de vriend van Huishoudkunde en menschlijkheid.

Deeze zo welspreekende, zo zieltreffende stem van DARCET werd verdoofd door het geschreeuw van *menschlijkheid*; in dat tijdsgevoel van schrik en dood klonk het woord *menschlijkheid* in alle *revolutionaire* vergader-



plaatsen , terwijl het gevoel daarvan in aller zielen uitgedoofd was.

De hongersnood zelf, die toen met rasfe schreeden naderde (\*), was niet in staat , om die huishoudlijke omwenteling daar te stellen , welke ik tans , in navolging van DARCET , aanmoedige ; en die ik , gelukkiger dan hij , zal zien daarstellen en het genot daar van met zijne bevreedigde schim deelen : Zal men zich dan met het bereiden van de *bouillon* uit beenderen slegts in zo verre bezig houden , als men vrugteloos getragt heeft , die door middel van de Papini-aansche pot te bereiden ? het zijn niet de meerdere onkosten , welke hier de zwaarigheid ma-

---

(\*) De huurkoetspaarden te Parijs wierden toen met brood , in de plaats van met haver , gevoederd ; de boerenpaarden aten tarw in de plaats van zeemelen ; Parijs , het welk door zeeventien honderd zakken meel daags gevoed wordt , verteerde toen vijf duizend zakken. Door het Comité van algemeen welzijn bij deszelfs bijeenkomst geroepen zijnde , lag ik op deszelfs *bureau* eene verklaring needer , behelzende , *dat met het tegenwoordig sijnsthema binnen 6 weeken een hongersnood in Parijs regeeren zoude* ; ik was ten eenemaale onbewust , dat het juist de hongersnood was , dien het verlangde : zij kwam zich dan ook weldra in Frankrijk vertoonen , vergezeld van de opkoopng ; maar de Beschermgeest , die weldaadig ons lot bestuurt , wist die weldra af te keeren en derzelver rampzalige gevolgen te voorkomen.

ken, want de door middel der pot bereide *bouillon* deugt niets; tans, daar men zich door zeer eenvoudige middelen en boven al op eene goedkoope wijze eene uitmuntende *bouillon* kan verschaffen, zal men nu nog langer onverschillig zijn voor die weldaad der wetenschap, door de nijverheid aan de menschlievenheid toegewijd; de nijverheid is doch de weg, die naar deeze godheid heenen leidt; de wetenschap maakt aanspraak op de onsterfelijkheid; gelukkig indien zij meermaalen tot heil der maatschappij uit haare luisterrijke verblijfplaats nederdaalde.

Ik agte mijne eeuw te hoog en hegte te veel waarde aan de eervolle naijver der teegenwoordige Bestuurers, dan dat ik niet ten vollen overtuigd zoude zijn, dat zij, aan wien de zorg voor het onderhoud der behoeftigen is opgedragen, dit geschenk met open armen zullen ontfangen.

*Zonder kosten, van één pond beenderen, welke men wegwerpt, vier-en-twintig bouillons te verkrijgen;* van niets iets te maaken, is het beeld der schepping. O ja! gewisfelijk zullen de armen-bestuuren, de openbaare weldaadigheid, de menschlievenheid van bijzondere perfoonen, daar van ter voorziening in de behoeften der armen, het heilrijkst gebruik maken.

Men zegt mij, dat ik eene al te groote uit-

gebreidheid toeschrijve aan deeze bron van voedsel, en dat ik dezelve binnen enger kring bepaalen moet: Wel nu, ik stelle, *dat dezelve door geheel Europa haaren invloed hebben zal, op de wijze, om den behoeftigen en den zieken voedsel en versterking te verschaffen.*

## A A N T E E K E N I N G E N .

(1) In waarheid, welk gebruik maakt men doch van de beenderen in de groote steden? er zijn handwerken, die zich daar van bedienen, men trekt er het smeer uit, men maakt er lijm van; men gebruikt die in deeze zelfde werkplaatsen tot brandstof; men draait er knopen van; men maakt er heften van mesfen en kokers van; maar tot alle deeze verschillende zaken kan men zich ook van andere stoffen bedienen, daar en boven wordt de gansche massa der beenderen niet in de handwerken gebeezeit; ook worden zij veel al van de mesthoop, waarop zij met andere onreinheeden zijn needergeworpen, overgebragt op de mestvaalten, van welke zij de toegangen belemmeren, en van daar op de velden, alwaar zij meer schadelijk dan nuttig zijn, doordien zij de arbeiders in het eggen en het rollen der landerijen hinderen; de braaklanden besmetten en bij den oogst de seis en fikkel belemmeren; want de beenderen moeten, alvorens zij tot bemesting kunnen verstreken, in stukken gemaakt zijn, en dan zijn zij ook eene zeer goede mest.

In de daad vind men in Touraine molens,



geschikt tot het fijn maalen der opgedolven beenderen, welke in die provincie in overvloed worden aangetroffen; de geheele beenderen hebben eenen aanmerkelijken tijd nodig, om zich in de lucht te ontbinden, en diep in den grond begraven zijnde, worden daartoe eeuwen vereischt.

(2) *De beenderen maken goede bouillon*, zij hebben dit vooroordeel wel vóór zich, maar, offchoon wij dit ook mogen voor waarheid aanneemen, zal elke huishoudster doch veel liever vleesch zonder beenderen hebben, dan beenderen, de beenderen hebben doch, ten einde aan haare voedende bestemming te voldoen, eene voorbereiding nodig: In de daad, behalven een weinig vet en zeer weinig gelei, welke het raauwe been van zich afgeeft, zoo is het als een keij in de pot, dat zelfde stuk, het welk na verloop van weinige oogenblikken, zo rijk in voortbrengfels worden zal, en tot gelei zal wegsmelten.

In eenige min talrijke huisgezinnen verbrijzelt men de beenderen, ten einde die, te gelijk met het vleesch, in de soepkeetel te doen, aldus geeven zij een grooter

hoeveelheid gelei; sommige flachters verzamelen al de beensplinters, welke door hun flachthuis herwaards en derwaards verspreid zijn, bij elkander, kookten daar van eene uitmuntende *bouillon* en weten dus daar van partij te trekken, hoe veel meer zullen wij dit kunnen doen, wanneer wij in staat zullen zijn de beenderen tot stof te vermaalen.

- (3) De Burger CHAPPE heeft onlangs een artikel, getiteld *de Ontdekkingen*, in het licht gegeven, in hetzelfde zegt hij: het zoude een zeer belangrijk Hoofddeel in de geschiedenis der voortgangen van het menschlijk vernuft uitmaaken, het welk ons een omstandig berigt konde meedeelen van de wijze, op welke de nieuwe ontdekkingen bij derzelver eerste verschijning ontfangen zijn. *Hoe weinige menschen*, voegt hij daar bij, *kunnen gissen, welke veranderingen eene nieuwe ontdekking op de maatschappelijke orde kan voortbrengen en welke voortgangen in de beschaaving daarvan het gevolg kunnen zijn!* Zoude men dit gezegde op het afkookfel der beenderen niet kunnen toepassen, met betrekking tot de nieuwe voedings-wijze, welke dit nieuw ontdekt voedsel in den

huislijken eetreegel invoert, en den heilzaamen invloed, welke hetzelfde op de dierlijke huishouding, vooral op het lighaams gestel van de clasfen der behoeftigen, hebben zal?

„ Eindelijk, zegt de Burger CHAPPE, is men dikwerf genoodzaakt te wagten tot dat een gelukkig toeval, na verloop van verscheide eeuwen, ons een uitkomst aan de hand geeft, welke wij verzuimd hebben aan te grijpen, toen hij digt onder ons bereik was, het is met het tot poeder maalen der beenderen niet anders gelegen, het is het ei van CHRISTOPHORUS COLUMBUS.

- (4) Mijne eerste proefneemingen had ik gedaan, en ik had den uitslag daarvan aan het Committé ter uitdeeling der oeconomische soepen, bij het welk ik te dier tijd voorzitter was, aan de Academische Maatschappij der Weetenschappen, aan die van den Landbouw, aan die van de Seine en Oise medegedeeld, toen men mij zes maanden daar na in het *Journal de Physique* eene memorie van M. PROUST mededeelde, ten tijtel voerende: *Onderzoek over de middelen, om het bestaan van den Soldaat te verbeteren. Fructidor An. 9.*

Ik had tot nog toe niets geschreeven en meende deze *memorie* ongelezen te moeten laten liggen, tot dat ik mijne proeven in orde gebragt had.

De meededeeling van de denkbeelden door anderen sleept ons ligtelijk meede, maakt ons eigen denkvermogen werkeloos, vooral wanneer de naam van den schrijver eenig gezag heeft; ik heb sedert deze *memorie* geleezen; indien ik die eerder geleezen had, zoude ik veelligt mijnen arbeid hebben laten steeken, en daar bij zoude de Huishoudkunde schade geleeden hebben, daar ik het onderwerp uit een geheel ander oogpunt beschouwd heb; hoe het ook zij, ik zal mij op die *memorie* als op een agtenswaardig werk beroepen.

M. PROUST en ik, beide streefden wij naar het zelfde doelwit, om namelijk aan de verschillende vakken der voedsel-verschaffende Huishoudkunde de zelfstandigheid der beenderen terug te geven; wij hebben slegts verschillende wegen ingeslagen, ik volgde den kortsten, den eenvoudigsten weg, en dus ook die, op welke men de meeste onderwerpen der oeconomie aantreft.

Koekjens van geleij der beenderen zijn



het voortbrengfel, het welk de Heer PROUST ons aanbiedt; de plaatsvervanging der beenderen in de plaats van het vleesch, tot het bereiden der soep-koekjens, is een zeer gelukkig denkbeeld, en het is te verwonderen, dat men zich van deeze plaatsvervanging niet reeds lang, ten nutte van het zee-weezen, bediend heeft.

In de plaats van koekjens biede ik de beenderen zelf aan, tot poeder gemalen; want een been is, gelijk ik gezegd heb, een door de natuur geformeerd soep-koekje, het is drooge geleij aan kalkaartige *phosphate* verbonden; verdeelt slegts het been tot poeder en de geleij zal zeer gemakkelijk ontbonden worden.

Waarom zoude men deeze ontbinding andermaal uitdampen, ten einde de geleij tot koekjens te brengen, welke men andermaal smelten moet? deeze eerste ontbinding; deeze uitdamping, die tweede smelting moeten noodwendig, hoe zagt ook de warmte zij, welke men, zo tot het af-trekken, als tot het uitdampen, aanwendt, eene verandering in de geleij te weeg brengen; de *extractive* grondbeginfels, zo wel der dieren als der planten, kunnen niet onveranderd aan de werking van het vuur bloot gesteld worden; de *bouillon* verliest

dus door het opwarmen van haare reuk en smaak; de zagte warmte zelf van een waterbad verandert den smaak van het sap der planten: Indien men genoodzaakt is, zich, tot het verkrijgen van die grondstoffen, welke niet dan als *extract* kunnen verkreegen worden, van het vuur te bedienen, alsdan moet men deszelfs werking zo veel mogelijk maatigen, en nimmer, wanneer eene aftrekking genoegzaam is, van eene koking gebruik maken.

M. PROUST haalt den Abt CHANGEUX aan, als welke reeds in 1775 in het *Journal Philosophique* van het tot poeder maalen der beenderen zoude geschreeven hebben; maar er is uit dit denkbeeld niets voortgesproten, het is door geene proeven, door geen ééne daadzaak gestaafd; het zijn zaaden geweest, die op eenen steengrond gevallen en aldaar verdroogd zijn.

De tot stof making (*pulverisation*) is het middel, het welk ik tot de ontbinding in het werk stelde; maar het is aan den hond, dat ik dit denkbeeld verschuldigd ben; dit heb ik reeds gezegd en deeze waarneeming zal ik aanstonds bijbrengen: toen ik ook mijne eerste proeven aan de Maatschappijen van Geleerden mededeelde, heb ik zeediglijk de oplossing

der twee vraagstukken , welke het onderwerp van mijnen arbeid uitmaaken , het voedend vermogen namelijk en de *pulverisatie* der beenderen , aan den hond opgedragen. MONTAIGNE zegt ergens , *dat de mensch meer aan de dieren verschuldigd is , dan hij wel denkt , en dat zijne reden dikwerf voor haar instinct moet onderdoen.*

Elk in zijne regten laatende , van het vernuft van PAPIN af , tot het instinct van den hond toe eische ik voor mij zelf niets anders dan de verdienste der waarneeming en van de eenvoudigheid der door mij voorgeslage middelen , welke het gebruik der beenderen tot verscheide vakken der Huishoudkunde moeten uitstrekken. Ik kende niets anders dan de memorie van M. PROUST , toen , terwijl ik bezig was mijne memorie in eene vergadering van het Institut voor te leezen , een der der leeden mij berigtte , dat DARCET zich meede met dit onderwerp had beezig gehouden

Toen DARCET dit werk op zich nam , hadden Gotthen en Wandalen het heiligdom der wetenschappen toegesloten , en derzelver vrienden hadden geen ander altaar , op het welk zij hunne offerhanden konden

nederleggen, dan dat der *Clubs* en *Lijce-  
ën*; het was in den boezem deezer verga-  
deringen, in het Republikeinfche *Lijceum*,  
dat DARCET zijne proefneemingen, onder  
den zedigen tijtel van *Berigt*, meededeel-  
de; ik droeg toen geen kennis van dat  
werk, met welk eene vervoering zoude ik  
het zelve ontfangen hebben, daar ik in  
mijn landverblijf, verwijderd van de Staats-  
orcaanen, mij met onderwerpen van Huis-  
houdkunde beezig hield en daar door mij-  
ne denkbeelden van den noodlottigen staat  
van mijn vaderland afleidde!

De zoon van DARCET, die reeds met  
eer zijns Vaders voetstappen drukt, heeft  
de goedheid gehad mij dit zijn handschrift  
meede te deelen, en mij vrijheid te verlee-  
nen, om daar van gebruik te maken, ik  
zal daar uit al dat geen trekken, het welk  
mij, ter staving van mijne stelling, kan te  
passe komen; want, daar wij beide eenen  
en denzelfden loopbaan bewandelden, kon  
het niet missen, of wij moesten elkander  
ontmoeten; ik zal dus daar in geen ander  
voordeel hebben aangebragt, dan dezel-  
ve meer uitgebreid en meer effen gemaakt  
te hebben.

Zie daar dan het gezag van twee groote  
mannen, ter staving mijner proeven, en wel-



ke den geest van twijffeling, die doch niet altoos de geest der wijsheid is, stilzwijgen zullen opleggen.

In het eerst was ik voorneemens, om een geheel uittreksel uit het werk van DARCET in het licht te geeven, maar, daar zijn schoon-zoon, de Burger LE BRETON dit reeds zeer wel heeft uitgevoerd, zal ik mij vergenoegen met uit het berigt, het welk ik tans in handen heb, eenige aanhaalingen bij te brengen, ter staaving van mijne voorstellen, mijne proeven en mijne huishoudelijke oogmerken betrekkelijk het gebruik der beenderen.

DARCET had, even als de Abt CHANGÉUX, het nut doorzien, het welk men trekken kon, uit het klein maken der beenderen. „Wij hebben, zegt hij, ten einde te evenaaren aan het geweldig vermoogen des waters, uitgezet en overlaaden met warmte stof in de Papiniaansche pot, besloten, om de beenderen te verbrijzelen en dus de oppervlakten te vermeenigvuldigen” hoe veel meer zullen dan wel de oppervlakten vermeenigvuldigd worden, wanneer men die tot poeder stamp; ook heb ik, wanneer ik, in mijnne proefneemingen de beenderen bijna tot poeder heb kunnen krijgen, die, na het afsloopen van

mijne vier afkookfels, als een fijn poeder wederom gevonden, en alsdan waren zij ook ten eenenmaale van geleij beroofd.

- (5) DARCET oordeelt, dat de Papiniaanfche pot gevaarlijk is, en brengt verscheide voorbeelden bij van door dezelve veroorzaakte ongelukken.

DARCET heeft daar door zeer goede *bouillon* verkreegen, maar niet meer dan door afkooking, en zoo deeze *bouillon* goed was, het was om dat de machine, die DARCET gebruikte, tot volkomenheid gebracht was; hij is daar te boven daar in te werk gegaan met die bijzondere konst en handigheid, welke een ervaaren stookkundigen eigen zijn, en de goede huishoudster is geen zodanig chijmist. DARCET eindigt met tot het uittrekken deezer geleij voor te slaan een ketel, gedekt met een zwaar deksel, voorzien van een klep met een veer; maar deeze voorzorgen vooronderstellen een vuur, geweldiger dan dat van kookend water, en ik zal bewijzen, dat men zoo veel méer geleij verkrijgt, naar maate men minder warme gebruikt.

- (6) De Maarschalk de BIRON begeerde, dat men in het hospitaal der Fransche guardes

eene proeve met de Papiniaansche pot in het werk stelde.

De Burger DUFOUARD nam het bestuur deezer proefneeming op zich, het was bezwaarlijk die aan een man toe te vertrouwen, die dezelve beeter dan hij zoude bestuuren.

De Burger DUFOUARD kon nimmer een *bouillon* verkrijgen, die drinkbaar was; indien men die sederd verkreegen heeft, het is, om dat men, gelijk ik zo even gezegd heb, de pot verbeeterd en de proef met zo groote naauwkeurigheid bestuurd heeft, als men gewoon is bij scheikundige konstbewerkingen te gebruiken.

(7) De Gedenkschriften der Zweedsche Academie geven meede eene beschrijving van eene Papiniaansche pot, geschikt tot het vervaardigen van een afkooksel van beenderen, voor de armen van Stockholm; men stelt daarin vóór het vervaardigen van soup-koekjens van beenderen voor de leegers, die te velde zijn, onder welke gedaante M. PROUST de beenderen-geleij meede wil gebruikt hebben.

Ik heb reeds gezegd en zal niet ophouden te herhaalen, dat een been een soup-koekje is, verdeel het slegts en de geleij-

agtige stoffe zal zich zeer gemakkelijk in water laten ontbinden.

Ziedaar derhalven CHANGEUX, de Zweedfche Academie, WURMSER, VAN MARUM, DAR CET, PROUST, die alle zich tot één gevoelen vereenigen met betrekking tot het nuttig gebruik, het welk de voedsel verschaffende Huishoudkunde van de beenderen maken kan.

Dus wordt de nalaatenschap van PAPIN open gesteld, en ik wil voor af die legaten ligten, op welke de menschen-vrienden regt hebben.

- (8) Daar ik mij op eene beslissende wijze van de bij uitmuntendheid voedende kragt der beenderen wilde overtuigen, deed ik voor twee zwaare sterke honden, die ik op mijn voorplein heb, onder mijn onmiddelijk opzigt, hunne soep gereed maaken, men vulde die met kaan-koek, om die des te smaaklijker te maaken; zij wierpen zich met de grootste greetigheid op deeze soep, toen ik op eenen kleinen afstand van hen een mand met beenderen liet uitstorten; terstond vlogen zij derwaards, zetteden zich op hun gat en trokken aan het knagen der beenderen; ik tragtte hen, door de houte soep-bak naar hen toe te



laten schuiven, daar van aftrekken, maar vergeefs, zij bleeven aan hunne maaltijd van beenderen, die egter veel mocite vorderde, daar de beenderen zeer groot en dus ook zeer hard waren; beide begaven zich daarna in hunne hokken en lagen zich te slaapen; zij wierden na den middag wakker, en zagen onverschillig toe, dat zoo wel het gevogelte, als meede de hond van den Tuinman, van hunne soep aten, welke laatste te voren nimmer strafeloos aan hunne maaltijd zoude hebben durven deel neemen; des avonds liet men de honden los, eenige oogenblikken daarna kwam een hunner aan de soep rieken, doch keerde terstond terug, om met zijn makker te gaan speelen.

(9) Ik kwam te Parijs terug, zeer overtuigd, dat het alleen het tot poeder maaken der beenderen was, aan het welk het gelukkig gevolg van het uittrekken der gelei moest worden toegeschreeven; dit was voor mij nu niet meer eene beschouwende kennis; de proef was reeds daar van genomen, en het kwam er slegts op aan, om dit op de huishoudelijke gebruiken toetepassen, en in de plaats der verbrijzelende randen van het dier een stamper, in de

plaats van zijn spog, water, en in de plaats van zijn' maag een' aarden pot te beezigen: ingevolge hier van nodigde ik den Burger PERRINET, Apothecar in het militair hospitaal van Val de Grace, om met mij deeze proeven te herhaalen, en de uitkomst betoogde ons, dat wij geene andere behoeften in het werk te stellen, om deeze voedsel verschaffende weldaad over alle takken der Huishoudkunde uittebreiden; elk hulpmiddel doch, het welk niet van de grootste eenvoudigheid is, is niet het hulpmiddel der Natuur.

(10) Ten einde de beenstofte ten eenenmaale van alle geley te berooven, moest men het overgebleeven nogmaals tot een nog fijner poeder gemaakt en aan nog een of twee nieuwe afkookingen onderworpen hebben, daar doch een gedeelte der beenderen niet zoo fijn als hairpoeder was, en deszelfs reuk, bij de verbranding, nog duidelijk aantoonde, dat de geley niet volkomen was uitgetrokken; maar ik oordeelde mij zelf reeds rijk genoeg, door het verkrijgen van vier ponden geley uit elk pond beenderen en ik vond niet noodig dit verder met die scheikundige naauwgezetheid,

die geen greintje laat verloren gaan, te onderzoeken.

(11) Een even gelijk gewigt van beenderen, zeeven ponden, die te voren reeds gekookt waren, hebben, in de plaats van vier onzen vet, welke de raauwe beenderen op elk pond geeven, drie onzen van elk pond opgeleeverd; wat de geleij, uit de gekookte of uit de raauwe beenderen getrokken, aanbelangt, het gewigt van dezelve is het zelfde; het eenig onderscheid is, dat die van de ongekookte beenderen een weinig meer steevigheids heeft.

(12) Ik heb hier voor gezegd, dat de Heer PROUST en ik twee verschillende wegen ingeslagen hebben en in de daad, hij heeft, het welk ik ten eenenmaale verzuimd had, de verschillende voortbrengfels van de verschillende beenderen, welke het geraamte van het dier uitmaaken, met elkander vergeleeken en het is er verre van daan, dat het van gering aanbelang zijn zoude dit verschil aan te wijzen.

Tien ponden osfen-beenderen, de hoofden der dij- en scheen-beenderen, hebben opgeleeverd dertig ponden geleij.

Ik laat de gebroken getallen agter, daar en boven kan een meerder of minder graad van vastheid, welke men aan de geleij geeft, deszelfs zwaarte verminderen of vermeerderen.

Tien ponden beenderen, van ribben en wervelen, gaven vier en veertig ponden geleij.

Tien ponden van de heupbeenderen gaven, te vooren niet gekookt zijnde, agt en veertig ponden geleij.

Deeze zelfde heupbeenderen, nog eenmaal terug genomen en gekookt zijnde, gaven nog twee en vijftig ponden geleij (\*).

Men oordeele nu, na de beschouwing van deeze voortbrengfels, of het niet eene aanmerkelijk bezuiniging zijn zoude, dat men, voorhebbende om zich niets anders dan *bouillon* te verschaffen, voortgelijke beenderen in de plaats van vleesch koft; mij dunkt, ik zie de slagter op dit voorstel glimlacchen en het zelve inbrengen teegen de huishoudster, die zich be-

---

(\*) Indien dit geen drukfout is, het geen ik niet weet, daar ik de proefneeming niet herhaald heb, welk eene bron van geleij leveren dan die heupbeenderen op!



klaagt dat men haar zo veel beenderen toe-  
weegt.

De beenderen der ribben en schouder-  
bladen geeven eene drooge poeder, daar  
de poeder der heupbeenderen onder den  
stamper tot deeg wordt.

De Heer PROUST heeft de gelei uit de  
beenderen van schaapen en varkens getrok-  
ken; tien ponden van dezelve gaven om-  
trent veertig ponden gelei.

Deeze Geleerde heeft in die verschil-  
lende geleijen een verschil van smaak waar-  
genomen; die der ribben is aangenaamer  
dan die der heupen, en deeze aangenaamer,  
dan die der geleedingen.

De gelei der varkens-beenderen is de  
smaaklijkste.

Het voortbrengfel van het vet verschilt,  
eeven als van de gelei, van het een been  
tot het ander.

Ziedaar het nuttige, het welk de arbeid  
van M. PROUST opleevert; welk een ver-  
schil in de voortbrengfels! en ik had geen  
denkbeeld van deeze vergelijkende proef-  
neemingen: de heup beenderen moeten  
hem in de daad eene hoeveelheid van soup-  
koekjens, oneindig grooter, dan men uit  
hetzelfde gewigt van vleesch verkrijgt,  
verschafft hebben, en dit hebben zij ook

gedaan, daar tien ponden beenderen hem agtien oncen drooge soep-koekjens hebben opgeleeverd, terwijl tien ponden vleesch niet meer dan vijf oncen geeven: welk een verschil in die voortbrengfels!

Hoe is het mogelijk, dat het denkbeeld van soep-koekjens van beenderen, zo dierbaar voor het zee-weezen, zoo zeer verkieslijk boven die, welke de koophandel ons van vleesch verschaft; hoe is het mogelijk, dat dit denkbeeld zoo lang in een Maand-werk verbannen gebleeven is? het gaat met de uitvindingen der geleerden even als met het ei van de hen; zij legt het, kakelt en verlaat het tot dat men het komt opneemen en het in het broei-nest legt.

Laat ons nu nog eenige voortbrengfels, door DARCET verkreegen, onderzoeken.

Negen en twintig quintalen scheenbeenderen van osfen zijn, na alvorens afgekookt te zijn, met alle mogelijke voorzorg verbrand, en hebben uitgeleeverd  $11\frac{1}{2}$  quintaal van eene tot witte kalk gebrande aarde; men weet, dat deeze quintaalen denkbeeldige getallen zijn; deeze beenderen hebben dus  $17\frac{1}{2}$  negen en twintigste deelen van hun gewigt verlooren;

maar welke is deeze zelfstandigheid, van welke het vuur hen beroofd heeft? indien het dezelfde is, die door water ontbonden wordt en de zelfstandigheid der *bouillon* uitmaakt, het is de geleijagtige stoffe, met één woord het is de been-lijm.

Eene zeer belangrijke uitkomst, voegt DARCET hier bij, is, dat, het zij men het been in de gesloten pot of eenvoudiglijk door afkooking van deszelfs geleij berooft, men altoos verzeekerd kan zijn, dat men, na eene lang aangehoude kooking, omtrend veertig oncen geleij van elk pond beenderen bekomen zal, indien die behoorlijk tot poeder gemaakt zijn.

Ik heb waargenomen, dat de werking van het vuur op den gesloten pot een gedeelte der geleij vernietigt.

Daar en boven heb ik bevonden, dat men van de beenderen, welke men slegts verbrijfelt, niet meer dan veertig oncen geleij, van die, welke men tot poeder maalt, 64 oncen en nog meer verkrijgt.

Zes en dertig oncen grof verbrijzelde runder-beenderen gaven bij de eerste kooking vijftien oncen geleij, nogmaals opgekookt zijnde, gaven zij omtrend drie, in het geheel agttien oncen.

Indien DARCET die beenderen tot fijne poeder had doen maalen, zouden zij hem honderd vier en veertig in de plaats van agttien oncen gelei opgeleeverd hebben.

Een pond versche beenderen, zeer sterk verbrijzeld en gewreeven, gaf een en veertig oncen gelei, na twee afkookingen gedurende elf uren in vier pinten water.

Ik kom altoos tot mijne *pulverisatie* terug, door welke men in dit geval vier en zestig oncen gelei zoude bekomen hebben.

(13) De Br. REGNAULT heeft eene zeer uitgestrekte smelterij in de straat en aan de haven van het algemeen hospitaal; tot hem nam ik mijnen toevlugt; naauwlijks had ik het woord van afkookfel van beenderen uit den mond, of hij zeide mij: ik heb juist uw zaak, volg mij slegts, gij zult in mijn magazijn alles vinden wat gij daar toe begeert; hij toonde mij een Papiniaansche pot; wij keerden weder naar binnen, ik sprak hem van mijne handelwijze, welke zich alleen bepaalde tot de eenvoudige *pulverisatie* der beenderen: ik vroeg hem derhalven een mortier en stamper, of liever



eene van metaal gegoten calot, rondom welks opening een houte rand, sluitende in eene groef, gemaakt moest worden, ten einde de genoegsaame hoogte voor het mortier te bekomen; dit heeft hij vervaardigt; het eenvoudig maakfel van dit werktuig, de geringe prijs van hetzelfde kunnen veel toebrengen, om het gebruik der *bouillon* van beenderen, bij alle bijzondere huisgezinnen, zo in de steeden, als op het land, algemeen te maken.

Alvoorens de beenderen tot poeder te maken, verbrijfelt men die, indien zij groot zijn, door middel van een knots: minder groot en minder hard zijnde, kan men die met het hakmes of deszelfs rug klein maken.

Ik heb een stuk hardsteen (*gres*), hierop laat ik de verbrijzelde beenderen brengen, ten einde die door middel van een straatmakers stamper verder klein te maken; deeze is een rond stuk hout, van onder plat en aldaar zeer dicht met zwaare spijkers beslagen, welker koppen zeer dicht teegen elkander komen, aan het boven einde is een houten handvat: door dit werktuig zijn de beenderen weldra verbrijfeld, het fijn maken van een pond beenderen duurt tien minuten, en de kosten

van deeze tien minuten zijn, zo men die betalen moet, de eenige uitgaven, welke de beenderen-soep kost.

Ik meene hier te moeten aanmerken, dat die werktuigen, wier snelle en aanhoudende beweeging eene hevige hitte kan veroorzaaken, in de geleij eene aanmerkelijke verandering zouden te weeg brengen: de Br. MONTGOLFIER, die zich, van zijne eerste jeugd af, op de nuttige konsten had toegelegd, meende, dat men de beenderen raspen moest, ten einde des te beeter alles, wat ontbindbaar was, uit dezelve te bekomen; op deeze wijze verkreeg hij voorzeeker eene zeer groote hoeveelheid geleij, doch welke eene aangebrande reuk van zich gaf.

Indien men zich van den beitel bedient, om de beenderen, even als een drajer, in spaanders te verdeelen, dan moet men ook, eeven als de schaaren-slijper, een straaltje water op het been laten loopen, ten einde de hitte te matigen.

- (14) Het slijmig zoet, of suikeragtig slijmig grondbeginfel, de suiker, in de planten, de geleij in de dieren, deeze zijn de waarlijk voedende zelfstandigheeden, de in de daad voedsel geëvende

grondbeginfelen; hierom zoeken de dieren hun voedsel alleen in die plantgewassen, welke het slijmig zoet bevatten, en wel bij voorkeur in de zodanige, in welke het gesuikerd slijmagtige gevonden wordt: wat de dieren aanbelangt, deeze leveren alle zonder onderscheid geley op, zo wel de viervoetige dieren, als de vogels en de vischen, ook dienen deeze alle zonder onderscheid tot voedsel voor den mensch.

(15) Even dit zelfde heeft ook plaats bij de groote plantgewassen: het plantensap is niet het zelfde in alle de gedeelten van den boom: dat geen, het welk ter vorming van den stam geschikt is, meer bewerkt, meer tot volkomenheid gebragt, vestigt in denzelven een levensbeginfel, het welk door de dood van den boom niet wordt uitgebluscht: de takken, de bast, het spint sterven, terwijl intuschen de stam nog leeft, verscheide eeuwen zelf zullen zijn werktuiglijk leeven niet vernietigen.

(16) „ De geley der beenderen is reeds, volgens DARCET, eene bewerkte lijm, en bijna geschikt, om de belangrijke functie

te vervullen, tot welke de natuur haar geschikt heeft."

(17) Laaten wij hier de huishoudelijke bewerking deezer soepkooking een weinig meer op ons gemak beschouwen.

Neemt één pond rauwe of gekookte beenderen, verbrijzelt die met een knots of hamer, met de rug of het scherp van het hakmes, volgens de wijze der slagters.

De beenderen aldus verbrijzeld zijnde, sloot die in een ijzer mortier tot poeder of tot een deeg, dezelve met drie of vier leepels water, op elk pond, bevogtigende, om de hitte van den stamper te matigen.

Indien de beenderen behoorlijk van vleesch ontbloot zijn, indien zij weinig merg in zich bevatten, met één woord, indien zij droog en broosch zijn, zullen zij zich tot poeder laten stampen; als dan bediene men zich van een' doorslag, in de plaats van een zeef, het geen daar niet door kan gaan stampt men weér over; ziedaar nu uwe beenderen tot eene eenigfints grove, maar egter zeer gelijke, poeder gebragt; eene fijnere *pulverisatie* waare gewisfelijk wenschelijk, doch deeze is niet mogelijk.



Indien de beenderen vol merg of niet behoorlijk van de kraakbeenderen of peezen gezuiverd zijn, zo zullen zij zich zeer bezwaarlijk tot poeder laten stampen, maar wel tot eene deegagtige masfa laten brengen, en deeze staat volkomen gelijk met de *pulverisatie*, voor zo verre het uittrekken der geleij aanbelangt.

Doe nu uw pond beenderen, tot poeder gestampt, of tot een deeg gebragt, het welk overëen uitkomt, zo de beenderen slegts behoorlijk klein gemaakt zijn, in een' aarden pot met drie of vier pinten waters; gedraag u als of het een soepkookfel was van drie ponden vleesch, dat is, zout het, schuim het, voeg er de nodige groenten en peulvrugten bij, laat het op klein vuur zagrijns kooken, het zal in hoeveelheid weinig verminderen, gij zult dit dus niet behoeven aantevullen, daar doch het vet, het welk de oppervlakte bedekt, de uitdamping van het vocht belet: wij moeten erkennen, dat somwijlen, zeldzaam egter, het afkookfel van beenderen troubel is; dit is daar aan toeteschrijven, dat de pot niet altoos met weinig vuur gestookt is.

Indien men de *bouillon* niet genoegzaam gecouleurd bevind, het geen ook wel met

de vleesch soepe voorvalt, er is geene huishoudster, die niet weet, dat gebrande uijen, een korst geroosterd brood, een gedroogde wortel, bruin gebrande suiker (*caramel*) terstond eene fraaie couleur aan de soep kunnen geeven.

- (18) De geleij van vleesch bezit meer smaakgeevende deeltjens, dan die der beenderen; de eerste heeft egter toebereiding nodig, schoon de tweede zulks nog meer behoeft; daar te boven is zodanig bijvoegsel, zo voor het vleesch, als voor deszelfs sapp, ten eenenmaale onmisbaar.

DARCET.

Het is eene wel bevestigde waarheid, dat men, niet slegts van versche, maar ook van oude en verdroogde beenderen eene zeer goede, zeer voedsaame soep kan vervaardigen, wanneer men die, gelijk men in de keukens gewoon is, behoorlijk toebereid: zelf de afdraaisels van beenen-knoopen geeven door afkooking eene zeer goede voedsaame soep. DARCET.

- (19) De *bouillon* verschilt in een' en denzelfden pot; de huishoudster weet zeer wel te onderscheiden, aan welke zijde des pots zich de beste *bouillon* bevindt en dit

is niet aan die zijde , alwaar de pot kookt : indien zij bij verkiezing zich van de beste *bouillon* wil bedienen , als dan zal zij het boven drijvend vet ter zijde schuiven en aan de andere zijde de *bouillon* opschep-  
pen.

Zo bevind zich ook in een vat wijns de lekkerste wijn in het midden ; de tweede schotel van brood sop gelijk niet naar de eerste , het brood , hetwelk nu meer verwarmd , meer in den bodem der soep-  
schotel gedompeld is , is veel smaaklij-  
ker.

In kleine huisgezinnen moet men derhalven niet verzuimen de beenderen andermaal te doen koken , deeze tweede *bouillon* is doch eeven zo goed als de eerste.

Mijn tuinman neemt de moeite niet meer , om voor zich de beenderen fijn te stampen ; hij kookt andermaal die , welke ons den vorigen dag gediend hebben en zijne soep is zo goed als de onze ; koud geworden zijnde , stolt dikwijls zijne *bouillon* tot geleij.

Zal ik het hier bij voegen ? waarom niet , daar de daadzaak eene waarheid is , dat , wanneer men de beenderen , die reeds tweemaal gekookt zijn , andermaal in

den vijzel stampt, zij nog door kooking goede *bouillon* zullen geeven, daar zelf drie kookingen de geleij der beenderen niet ten eenemaale uitputten; ik heb die viermaalen in het werk gesteld: de honden en katten weten zeer wel, dat de beenderen, na de tweede kooking, nog wel van geleij voorzien zijn, blijkens de graagte, met welke zij die verslinden.

Het gewoon dagelijks gebruik, hetwelk mijn tuinman van het afkooksel der beenderen maakt, verschaft mij een doorslaand bewijs van deszelfs voedend vermogen.

Zijn huisgezin bestaat uit vijf personen; brood, peulvrugten, aardappelen, moeskruiden waren altoos hun voedsel, en zouden het nog zijn, indien het zomerseizoen, het welk ons op het land bragt, niet teevens met ons de beenderen-soep derwaards had overgebragt; dat geen, hetwelk voor mij niet anders was, dan eene proefneeming, wierd voor hem eene waare weldaad; hij en zijn huisgezin verklaren eenstemmig, en zonder door uitlokkende vragen, welke uit den mond van den meester de antwoorden reeds aan de hand geeven, daar toe aangezet te zijn, dat de gezondheid, dat de kragten van



zijn huisgezin, door deeze voedende en versterkende eetreegel, binnen korten tijd, merkelyk vermeerderd zijn.

(20) Er zijn wel middelen, om op het land het vleesch geduurende een week versch te bewaren, en dat is, voor eerst, om hetzelfde met gestremde melk te overgieten; de weij die daar afloopt, het kaasagtig gedeelte, hetwelk het vleesch omkleed, behoeden het teegen bederf; maar de daar van gekookte *bouillon* is melkagtig wit en niet zeer smaaklyk, daar het *extractif* grondbeginsel, hetwelk de smaak te weeg brengt, door de melk ontbonden en weggevoerd is; het tweede middel ter bewaaring van het versch vleesch is, hetzelfde in olij onder te dompelen; het derde is hetzelfde met geest van tot poeder gestampte houtskool te overdekken: maar een geest van meededeeling verleid mij om mij met de bewaring van het vleesch in te laten, terwijl ik uit het oog verlieze, dat het alleen de *bouillon* der beenderen is, welke ik wil tragten voort te helpen.

(21) De raauwe beenderen kunnen niet bewaard worden; men moet die doen blee-

ken; ten dien einde moet men op denzelfden dag, wanneer men het vleesch krijgt, de raauwe beenderen daar van afscheiden; deeze werpe men in een keetel met kookend water, hier in moeten zij één uur blijven, het been, uit het kookend water gehaald, geheel van warmte doordrongen zijnde, wordt weldra droog, men moet het als dan met zeer fijn zout bepoederen, en op eene drooge lugtige plaats brengen; de beenderen, op deeze wijze gebleekt, kunnen geduurende verscheide weeken goed blijven.

Men ligte het gestold merg-vet van de oppervlakte van het water, in het welk men de beenderen heeft doen koken, men doe hetzelfde door eene zagte warmte smelten, giete dit door een doek en bewaare het ten gebruike bij de peulvrugten, bij welke het van grooter nut is, dan de boter; het is bekend, dat één pond van dit dierlijk vet meer uitvoert, dan anderhalf pond boter.

Indien men eene groote hoeveelheid beenderen met weinig waters afkookt, zo is dit water reeds *bouillon*, daar doch, zelf het onverbrooken been, altoos een gedeelte gelei van zich afgeeft, en er is, om eene zeer goede soep te verkrijgen, niets

meer nodig, dan dat men bij dit water eenig zout en groenten voegt.

Ziedaar voorzeeker vrij wat kleinigheden, maar voor hem, die zijne belangen gade slaat, voor de goede huishoudster, vooral op het land, is het veelligt nog niet genoeg uitgeplozen.

Wat het overig gedeelte van het vleesch aanbelangt, men kan dit half gaar laten koken of braden; men kan het in geleij leggen, zonder de beenderen daar uit te neemen, hetwelk niet zoude kunnen geschieden, zonder de stukken te schande te snijden; deeze beenderen kan men doch, naar maate dat zij voorkomen, van tijd tot tijd voor de *bouillon* gebruiken.

(22) Men verwijt mij, dat ik het gebruik der beenderen te ver uitstrek, er is er nog een, hetwelk ik niet voorzien had.

Een van onze nieuwe rijkaarts, tans eigenaar van een uitgestrekt landgoed, kwam mij raadpleegen en mij tevens verlichten, betrekkelijk een gebruik der beenderen: hij sprak met mij van zijne domeinen, van het slagtvleesch, hetwelk op zijn grondgebied verteerd wordt, zonder daar nog bij te reekenen, het geen zijn tam gevogelte en de jagt hem opbrengt; zie-

daar, zeide ik, eene zeer aanmerkelijke hoeveelheid beenderen — zeer aanmerkelijk — gij zijt rijk en dus weldaadig, deeze behoefte van uwe ziel kan van deeze voorraad van beenderen een zeer aangenaam gebruik maken — dat weet ik en het was hier over dat ik u kwam raadpleegen — plaats in u kasteel een soepkeetel, in welke gij *bouillon* van die beenderen doet koken, dit zal een dierbaare, een weldaadige toevlugt zijn voor de zieken, de zwakken, de kinderen en oude lieden van uw grondgebied — o ja dit begrijp ik, maar ik heb een koppel jagthonden, die mij zeer veel van onderhoud kost, zo gij mij daar omtrent goeden raad geeft, zal ik u, als ik gejaagd heb, ook bedenken; mijn boeren zullen de *bouillon* niet willen eeten, zij zijn vol vooroordeelen — die zullen voorzeeker uwe honden niet hebben — maar zo het bezwaarlijk valt vooroordeelen te verbeteren, men moet als dan daar meede handelen als met het ijzer, hetwelk men gloeiend maakt en al smeedende de begeerde gedaante doet aanneemen; men moet slegts willen, om het wel te doen gelukken; ik twijffel er niet aan of dat vooroordeel van uwe boeren tegen de *bouillon* zal hoe langer zo



sterker worden , indien gij hen de soep met uwe jagt-honden laat deelen: laten zij de uwe met u deelen, mijn Heer! neem gij zelf uwe soep van dit afkooksel van beenderen: gij houdt open tafel, gij hebt tafelschuimers, zet hen die voor, zij zullen die met verrukking eeten, uwe bedienden zullen die eten, wanneer gij die gebruikt; verzoekt uwen schout, zijne bijzitters, uw pastoor en eenige verstandige lieden uit uwe gemeente ter maaltijd; dit heb ik in het werk gesteld en ik heb het vooroordeel overwonnen; niemand zal dat voedsel weigeren, hetwelk gij als het uwe gebruikt; wat uwe honden aanbelangt, zij zullen de van de *bouillon* overgebleeven gepulveriseerde beenderen eeten.

Gij kwaamt mij huishoudelijken raad vragen en ik voege er nog menschlievende raadgevingen bij, vaarwel mijn Heer.

Wij kunnen op soortgelijke lieden het gezegde van MONTAIGNE toepassen, die Wijsgeer, die ons altoos voor den geest komt, wanneer er van het beoordeelen van daaden gesproken wordt. „*Ce Siecle* Zegt hij, *au quel nous vivons, au moins* „*pour notre climat, est si plombé, que* „*je ne dis pas l'exécution, mais l'ima-* „*gination meme de la vertu en est à dire.*”

(23) Deezen moet heb ik in den persoon van den Burger RICHARD aangetroffen; deeze doch paart met zijne begaafdheeden van bestuur eenen ijver, die hem alles doet onderneemen, en eene werkzaamheid, die hem alles doet uitvoeren; vriend der Weetenschappen, heeft hij zich voornamelijk op de Scheikunde toegelegd, die wetenschap, welke op de overige vakken der Huishoudkunde den grootsten invloed heeft; het is aan hem, dat de Bestuuren der Hospitaalen het gebruik der beenderen in hunne spijsreegel zullen te danken hebben; men heeft immers allen grond, om te vermoeden, dat die mannen, aan wien dit bestuur is toevertrouwd, en die, uit een soort van beschroomdheid, om nieuwigheden in te voeren, het gebruik van de *bouillon* van beenderen niet zouden hebben durven aanmoedigen, daar over niet meer in twijffel zullen staan, maar hetzelfde op den waarborg van deezen Bestuurer zullen in gebruik brengen.

(24) De Burger RICHARD was zeer getroffen door de slapheid van de *bouillon* der hospitaalen; deszelfs verbetering zal een der eerste voorwerpen zijner zorg uitmaken.

Ik zal eenigermate vooruitlopen in het verflag, het welk hij ons gewisfelijk van dit zo belangrijk gedeelte van het Hospitaals bestuur geeven zal, door eenige bijzonderheeden, betrekkelijk de verbeetering der *bouillon* van het algemeen Hospitaal, op te geeven.

Zal ik het vermelden, dat men, ten einde eene grooter hoeveelheid vleesch te gebruiken, het vleesch niet deed kooken, en gevolgelyk raauw vleesch en flegte *bouillon* uitdeelde.

De Br. RICHARD wilde zich, ten einde zijn bedoeld oogmerk te bereiken, verzeeken van den tijd, welke er nodig is, om het vleesch volkomen goed te kooken; ziedaar de opgave van den benodigden tijd en van de hoeveelheid van het vleesch; vooreerst, vordert hij, dat elk pond raauw vleesch door het kooken tot op de helft van deszelfs gewigt gebragt worde, tot op agt onzen; zo dat al het sap van het vleesch door het water ontbonden is, ten einde daar meede de *bouillon* te verrijken.

Men heeft voor een soep-pot van twee ponden vleesch vier en een halfuur nodig.

Voor een van twintig ponden vleesch zes uren.

Voor een van drie- tot zes-honderd ponden vleesch tien uren.

De Br. RICHARD laat de soep niet dan zachtelijk kooken; hij stelt dus deeze langer tijd, tot het kooken vereischt, in de plaats van die bedervende geweldige wijze van kooken, welke de soep met golven opwerpt.

De peulvrugten en soep-groenten moeten in gewigt het tiende deel van het vleesch uitmaken; maar de keuze deezer groenten is niet onverschillig, hij geeft de voorkeur aan de geele peen, de pinksternakelen, de felderij, de uijen; hij verwerpt de knollen, om dat dezelve de soep wit en teevens walgelijk flauw maken.

Eindelijk laat hij op honderd pinten *bouillon* twee onzen donker bruin gebraden melis-suiker doen, want welk voedsel is er doch, met hetwelk de suiker zich niet vereenigt? minder veelligt in de Fransche dan in de Duitsche en Italiaansche keukens, alwaar men de suiker en de honig zelf bij verscheide vleesch - ragouts beezigt.



*Van de Caramel, of bruin gebrande suiker.*

De Br. RICHARD kende voor lang reeds het gebruik van de *Caramel* ter verbeetering van de soep.

Een Maarschalk van Frankrijk had de gewoonte, om dagelijks in de keuken van het Hospitaal der Stad, alwaar hij commandeerde, vleesch-soepe te laten haalen; RICHARD ten hoogsten verwonderd over deeze voorkeuze, wilde zich van de deugdzaamheid dier *bouillon* verzeekeren; hij vond dezelve in de daad uitmuntend; het geheele geheim dezer verbeetering was geleezen in de bruin gebrande suiker, die daarin gemengd was.

De Br. RICHARD heeft waargenomen, dat de *bouillon* van beenderen, in grooter hoeveelheid gemaakt, (en met betrekking tot de *bouillon* is de groote hoeveelheid een ongemak) de dubbele hoeveelheid van *Caramel* nodig heeft, ten einde die volmaaktelijk op vleesch-soep te doen gelijken; dit gering bijvoegfel moet de plaats vervullen van die kleine hoeveelheid *extractive* stoffe, welke in het afkookfel van vleesch aanwezig is en niet in dat der beenderen, en dit maakt een verschil van vier onzen gebrande melis-suiker.

(25) *Tafereel van het berigt aangaande het voedsel, het welk door de beenderen en door het vleesch wordt opgeleeverd:*

Naamen der dieren tot voedsel dienende.	Jaarlysch verteerde hoeveel- heid.	Middel- baare zwaar- te van elk dier.	Generaal beloop der gewigten.
Ossen	72,258	600	43,354,800 $\text{ff}$
Koeijen	13,345	325	4,337,125 —
Kalveren	97,188	80	7,775,040 —
Schaapen	324,039	38	12,313,482 —
Varkens	40,401	250	10,100,250 —
Vleesch	. . . . .	. . . . .	264,186 —

De geheele verteering geduurende het geheel jaar . . 78,144,883  $\text{ff}$

Dit maakt daags 214,096  $\text{ff}$

Het aantal menschen nu geschat zijnde op . . . . . 700,000 zielen  
en elk *individu* stellende op één  $\text{ff}$   
vleesch daags, is . . . . . 214,096

Het aantal der inwooners die geen vleesch eeten . . . . . 485,904.

Men neeme nu het zesde gedeelte van 78,144. 883 ponden vleesch, men zal dus jaarlijks verkrijgen 13,024. 147 ponden beenderen, die weg geworpen worden, en die voor elk der 485,907 perfoonen, die geen vleesch eeten,  $1\frac{1}{2}$  van een onçe beenderen opleeveren; eene hoeveelheid, welke  $4\frac{1}{2}$  onçen geleij verschaft, waar van door enkele afmenging eene uit-

muntende *bouillon* ter zwaarte van 16 on-  
gen kan verkreegen worden.

(26) De van beenderen-soep vervaardigde koek-  
jens, welke M. PROUST voorflaat, verdie-  
nen verre de voorkeur; zij bezitten wel  
geene *extractive* deeltjens, als de vleesch-  
*bouillon*, maar zij trekken ook de vochtig-  
heid der lucht niet tot zig, hunne bewaa-  
ring vereischt dus minder zorg en moei-  
te; daar zij droog zijn, zijn zij ook min-  
der vatbaar voor bederf, zij bestaan uit  
ééne hoofdstof; daar die van de *bouillon*  
van vleesch in het oneindige verschillen:  
in gevolge de grooter of kleiner hoeveel-  
heid van vleesch en de goede trouw van  
den bereider, die in zijne samenstelling  
dezelve op veelerleij wijze vervalschen kan.  
Wij kunnen hier bij voegen, dat de koek-  
jens van beenderen oneindig beeter koop  
zijn, zo dat zij mij voorkomen in alle op-  
zigte den voorrang, boven die soep-koek-  
jens, welke uit vleesch bereid worden,  
te verdienen.

Het is hier de plaats, om de vergelij-  
king op te maken, tusschen de versche  
geleij en de gedroogde, welke men beide  
uit een en hetzelfde gewigt van beenderen  
bekomen kan.

Het pond osfen - vleesch , van de beste hoedanigheid , geeft zeeven oncen versche geleij.

Een pond beenderen geeft vier en festig oncen.

Maar indien wij de eene geleij , zo wel als de andere , droogen , om daarvan soep-koekjens te maken , dan is de eevenreedigheid niet meer als van 64 tot 7.

De zeven oncen geleij van vleesch geven 6 greinen soep-koekjens.

De zeven oncen geleij van beenderen geven niet meer dan de helft.

Laaten wij eens zien , van waar dit verschil komt; het vleesch bezit , behalven de geleij , ook eene *extractive* stoffe , van welke het eene onafscheidelijke neiging is om alle vochtigheid hardnekkiglijk bij zich te houden ; het is ten uitersten moeilijk de soep-koekjens te droogen , dikwerf gaan zij tot koolstof over , heeft men eindelijk dit door eene zorgvuldig bestuurde uitdamping verkreegen , het zal niet lang aanloopen , of de koekjens trekken andermaal de vochtigheid van de lucht naar zich ; dus neemt het gewigt van de vleesch-geleij door dit gedeelte der aanhangende vochtigheid en door de vochten der zouten , welke hier door in een staat van ont-



binding gebragt en gehouden worden ,  
merkelijk toe.

Het soep-koekje van beenderen dus ,  
in eene mindere uitgebreidheid eene groo-  
tere hoeveelheid geleij , dan het soep-koek-  
je , uit *bouillon* van beenderen , bevattende ,  
zal het eerstgemelde noodwendig voed-  
zaamer zijn ; daar het doch de geleij is en  
geensints het *extractif* grondbeginfel en  
de zouten , welke in het soep-koekje het  
voedend grondbeginfel uitmaaken .

Wij hebben egter gezegd , dat één pond  
beenderen de helft van dat gewigt aan  
drooge geleij bevatte : indien wij door de  
uirdamping der geleij deeze helft niet we-  
derom bekomen , het is om dat een ge-  
deelte van deeze geleij zich ontbindt ge-  
duurende deszelfs uittrekking door het  
water en wel voornamelijk geduurende de  
uirdamping , door welke zij tot koekjens  
gevormd wordt , daar de hitte meer en  
meer uitwerking doet , naar maate van de  
meerdere vastheid , welke deeze stoffe door  
het tot elkander naderen der deeltjens  
verkrijgt .

PAPIN verkrijgt niet meer dan twee pon-  
den geleij in de plaats van vier uit een  
pond beenderen en somtijds bekwam hij  
niets : De *hospitaal-bouillon* , offchoon mee-

de van vleesch en beenderen toebereid, geeft geen geleij, maar enkel jeu, dat is, het *extractif* gedeelte en de ontbonden in het vleesch aanwezig zijnde zouten; van waar doch dit verschil in de hoedanigheid, zo wel als in de hoeveelheid, deezer voortbrengfels? dit ontstaat door de hitte, welke in deezen staat van zaken de geleij of geheel en al, of voor een gedeelte ontbindt.

Wat is het gevolg van deeze ontbinding? dat het voedsel minder voedend is, naar eevenreedigheid van de grooter of kleiner hoeveelheid der ontbonden deelen; op hetzelfde ogenblik, dat de voedende zelfstandigheid haare slijmige zelfstandigheid verliest, mist zij ook haare voedende hoedanigheid: een *bouillon*, eene geleij, het zij uit het dieren- het zij uit het planten-rijk, zijn die niet terstond en door het minst beginsel van gisting door éénen donderslag uit hun geheel gebragt? zij binden zich niet meer tot eene lijmige zelfstandigheid, zij gaan over tot zuur, zij misfen al het voedzaam vermogen, zij zijn niets meer dan water.

Ik heb hier deeze bijzonderheeden andermaal moeten te berde brengen en op eene meer bijzondere wijze daar op aan-

dringen, ten einde aan de volgende daar uit afgeleide gevolgtrekking meer gewigts bij te zetten.

In de voedsel verschaffende Huishoudkunde is het voordeeligst gebruik der beenderen, dat men daar van *bouillon* kookt, daar het zeker is, dat het tot poeder gebragt been het voedend vermogen, het welk het vleesch niet dan met spaarzaamheid uitdeelt, met verkwisting uitstort, en dat het vleesch slegts van elk pond zes onzen geleiĳ geeft, in de plaats van vier en festig onzen, welke men van het tot poeder gebragt been verkrijgt.

Men gevoelt met hoe veel gronds ik eene langsaame, zachte uitkooking aanraade; als dan doch ontbindt zich de geleiĳ overvloediglijk in het water, daar dezelve geene ontaarting ondergaat.

Dit gebruik der beenderen, ten nutte van het zeeweezen, is de aandacht van DARCET, die, even zo wel als PAPIN, Geneeskundige was, niet ontsnapt; hij moest op dit heilzaam gebruik van de geleiĳ der beenderen zijnen aandacht vestigen: hij bestemde tot dit gebruik de beenderen van het gezouten vleesch, hetwelk op reis wierd meedegenomen.

Aan deeze bestemming wierd des te gemaklijker voldaan, daar reeds de Br. PARMENTIER het bestuur der Marine voorgelicht had wegens het nadeel, van de beenderen met het vleesch in te zouten; hij gaf den nuttigen raad, om die van elkander af te scheiden, om dat het been niet slechts geen deel neemt aan de inzou-ting, maar daar in spoediger tot bederf overgaat en de rondom liggende vleesch-deeltjens aansteekt.

Het ware van aanbelang nauwkeurig te weeren, hoe veel versche *bouillon* en hoe veel aan *bouillon* koekjens één pond allerbest, middenmatig en slegt vleesch geeft, gekookt zijnde in een' geslooten en in een' open pot, met eene langsaame en zagte of sterke en spoedige kooking; het ware van aanbelang deeze proeven op onderscheiden soorten van beenderen te herhaalen; als meede de wijze, om van deeze verschillende geleij koekjens te maken; aldus zoude men op het spoor komen, om de hoeveelheid der door de hitte gemaakte en vernietigde geleij te ontdekken, en zodanige arbeid zoude niet slechts ten nutte van de kennis der samenstellende deelen, maar vooral ten voordeele der Huishoud-



kunde de nuttigste gevolgtrekkingen opleeveren (\*).

---

(\*) Naar aanleiding van deze Verhandeling van CADET DE VAUX over het huishoudelijk gebruik van de geleij uit beenderen, heeft het Bureau van Gezondheid voor de Troupes en Hospitaalen der Bataafsche Republiek dit voortbrengzel met alle oplettendheid scheikundig onderzocht, en daarvan reeds den 22. Maart 1805, in bijwezen van de Leden van het Besoigne van het Departementaal Bestuur van Holland tot het bezorgen der Armen in dit Gewest, en van andere aanzienlijke personen, een mondeling verslag gegeven, terwijl dat Collegie binnen kort den belangrijken uitslag van zijne menigvuldige proefnemingen door den druk zal gemeen maken, en daar door een bijvoegzel tot deze Verhandeling van den Franschen Scheikundigen leveren, het geen buiten twijffel bij onze Landgenoten van veel belang zal geacht worden.

E I J N D E.











































